



# 8 guerrilleros y un soldado es saldo inicial en los choques

Ocho combatientes del Ejército de Liberación Nacional y el Cabo Hermógenes Sugano del Ejército boliviano resultaron muertos durante los dos primeros enfrentamientos entre soldados rebeldes y fuerzas regulares en la zona militar-guerrillera de Alto Beni.

La información fue dada ayer en el Gran Cuartel General de Miraflores a través de un comunicado que anota, asimismo, que autoridades castrenses constataron la presencia de elementos extranjeros en los cuadros dirigentes de la guerrilla, quienes en los choques demostraron experiencia en el manejo de armas pero que sucumbieron ante la capacidad y alta moral de las fuerzas del Ejército Nacional.

El comunicado agrega que las ocho bajas del ELN fueron constatadas aunque no identificadas. (Información páginas centrales).

## Hondo sentimiento de pesar en el entierro de Marcelo Ovando O.

Enorme multitud de gente de diversas ocupaciones y condiciones colmó más de tres cuadras, integrando el cortejo fúnebre del fallecido hijo del Presidente del Gobierno Revolucionario, Marcelo Ovando Omiste.

La consternación de los rostros de quienes conocieron personalmente a Marcelo Ovando, demostraban el profundo aprecio que aquellos tuvieron por el ejemplar hijo del general Ovando Candia.

## GRAVE TERREMOTO ORIGINA ZOZOBRA

Lima, 31 (AP).- La tierra tembló en la América Latina hoy, desde el Caribe hasta Buenos Aires, No se han informado víctimas ni daños.

Los observatorios de Lima, Caracas y San Juan, registraron la perturbación sísmica a lo largo del extremo oriental de Ecuador y 640 kilómetros debajo de la superficie terrestre.

El temblor, que marcó de 7.5 a 8 en la escala de Richter, se sintió en Perú, Colombia, Ecuador, Venezuela, Brasil, Puerto Rico y Argentina.

Al parecer todas las sacudidas procedían de la conmoción en Ecuador.

Es la primera vez en muchos años que Buenos Aires ha sufrido un temblor de tierra. Hubo informes de que los candelabros oscilaron en diversos sitios de la ciudad.

En Caracas el temblor se sintió con mayor intensidad en Palos Grandes, distrito residencial que en 1967 fue afectado por un terremoto que ocasionó la muerte a centenares de personas.

Pocas personas sintieron en Lima, y no hubo pánico. El 31 de mayo Perú sufrió el más devastador terremoto del continente; ocasionó 70.000 muertos y desaparecidos y dejó sin hogar a 800.000 personas.

Los informes de Bogotá y San Juan dicen que el temblor fue moderado en Colombia y Puerto Rico.

## Electrificarán el sur del país: Plan

Próximamente se iniciará la construcción del proyecto hidroeléctrico en la zona sur del país. La ejecución estará a cargo de la Empresa Nacional de Electricidad-ENDE.

El citado proyecto, que se halla en actualidad completa en el estudio de factibilidad, costará 4.200.000 dólares y 6.000 libras esterlinas provenientes del Banco Interamericano de Desarrollo y ENDE.

Comprende un plantío termoeléctrico en la ciudad de Sucre, alimentado con gas natural y diésel con una capacidad de 10.000 KW y línea de transmisión Sucre-Potosí de 115 KV, estudio de factibilidad para la planta hidroeléctrica del Río Grande con una capacidad inicial de 50.000 KW, y capacidad final de 250.000 KW, estudio de factibilidad, para la instalación de una central hidroeléctrica en Tarija con una capacidad a ser instalada entre 2.000 a 3.000 KW.

El gasoducto para el proyecto, alcanzará a costar más de 4 millones de dólares y estará a cargo de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, desde la localidad de Mon-

teagudo hasta la ciudad de Sucre. YPF, de acuerdo a convenio realizado, suministrará también volúmenes de gas requeridos para el uso industrial de la planta.

### LINEA AEREA DE PARAGUAY HARA VUELOS A SANTA CRUZ

ASUNCION, Jul, 31 (AFP).- A partir de jueves de la semana entrante Líneas Aéreas Paraguayas LAP iniciará sus vuelos regulares a Santa Cruz de la Sierra, la frecuencia será semanal.

Se estima que la conexión aérea a Asunción-Santa Cruz es de suma importancia para el intercambio comercial con la zona boliviana. Actualmente sólo Braniff realiza escalas entre Asunción y La Paz y es el único servicio directo entre ambos países por lo que la iniciativa de Líneas Aéreas Paraguayas tiene especial significación.



\*El teniente del Ejército paraguayo, Gustavo Stroessner, hijo del Mandatario guaraní, ofrece sus sentimientos de pesar al Jefe del Estado por la muerte de su hijo, Marcelo Ovando Candia. El militar paraguayo forjó rápida amistad con el joven desaparecido, cuando éste visitó Asunción.

DIARIO DE LA MAÑANA

# hoy

DEFENDER EL DERECHO Y LA LIBERTAD CON LAS IDEAS Y NO CON LAS ARMAS (Alfredo Alexander)

No. 532

La Paz, sábado 1 de agosto de 1970

EDICION DE 16 PAGINAS PRECIO \$b. 0.50

## LECHIN: GOBIERNO ESTA INTERESADO EN QUE CONTINUEN LAS LIBERTADES

El gobierno tiene mucho interés en que continúen las libertades y garantías, dijo el dirigente de la COB, Juan Lechín Oquendo, a tiempo de indicar "que hay perspectivas muy generales" para que las personas que fueron reclusas en las cárceles, con motivo del último problema universitario, sean liberadas.

Las declaraciones fueron vertidas por el dirigente laboral después de salir del despacho del Ministro de Interior, Juan Ayrooa, con quien sostuvo una prolongada entrevista para considerar aspectos relativos a la libertad de presos, quienes fueron reclusos por pronunciarse en contra de la intervención del edificio central de la UMSA.

Lechín Oquendo subrayó que visitó al Ministro del Interior cumpliendo lo acordado en el último

ampliado realizado por la COB y en el cual se determinó realizar una marcha en apoyo a la Autonomía Universitaria y solicitar al gobierno el retorno de los exiliados y la libertad de los presos.

Dijo que, sin embargo, el problema respecto a la marcha no fue considerado en vista de que el edificio central de la UMSA fue entregado a una Comisión.

Subrayó que el problema del retorno de exiliados y libertad de presos fue tratado considerando la proximidad de las fiestas patrias.

### MINISTRO OBRERO

Consultado respecto al último anuncio del gobierno sobre la posibilidad de contar con un Ministro Obrero, Lechín Oquendo declinó declarar al respecto, indicando que serán los obreros quienes se pronuncien en su debida oportunidad.

## NO TIENE NINGUNA RELACION CON ELN

Con relación a la lista de nombres que publicó el Ejército de Liberación Nacional (ELN), el ingeniero Carlos Caraffa Centellas, nos pidió aclarar que nada tiene que ver con el nombre ni con el apellido con la señorita Totti Carafa, aludida por el grupo mencionado.

El ELN, en el mensaje que publicó al mismo tiempo que aparecía el brote guerrillero de Teoponte, denunció a Totti Carafa como desertor de su organización, junto a otros nombres más.

## OMS AMPLIARA PLAN DE AYUDA SANITARIA

El próximo 9 de agosto llegará al país el Director de la Oficina Sanitaria, Abraham Horwitz, dependiente de la OMS, a fin de suscribir una enmienda ampliadora al programa de Ayuda Sanitaria.

Horwitz llegará acompañado de Enrique Maya, Jefe de la Zona Cuatro de la OMS, para expandir la ayuda que presta al Ministerio de Salud a todos los campos y organismos que trabajan en este rubro.

### VISITA

El Ministro de Salud, Javier

Ossio recibió ayer la visita de Odyer Esperandio, ingeniero Zonal de la Organización Panamericana de Salud, quien expresó al Secretario de Estado que el programa de Saneamiento Ambiental se encuentran muy adelantado en Bolivia.

El funcionario de la organización internacional ofreció gestionar becas para ingenieros sanitarios, en Bogotá, Colombia, a fin de que se especialicen en "Desarrollo de Aguas Subterráneas".

Por otra parte, Ossio señaló que en un tiempo más se realizará un Plan de Aguas Potables en los sectores rurales y que para el efecto existe y a una bomba que está perforando pozos en Tarija.

La bomba será removida a diferentes sectores donde existan poblaciones de más de 4 mil habitantes para realizar el mismo trabajo.

### REUNION

Asimismo el Ministro proyecta realizar una reunión con los Decanos de la Facultad de Medicina de las diferentes universidades, a fin de programar un censo de los médicos existentes en el país.

## UNESCO ayudará con cien mil cartillas

UNESCO contribuirá con 100 mil cartillas al Programa Nacional de Alfabetización, según informó el Ministerio de Educación.

La decisión fue adoptada en la última Consulta Colectiva de Secretarios de Comisiones Nacionales de ese organismo, realizada recientemente en París, Francia.

La entrega de las cartillas se hará efectiva tan pronto como el Ministerio de Educación envíe los textos correspondientes a París.

### BAPTISTA

El Ministro de Educación Mariano Baptista, a tiempo de deplorar la situación creada por el Magisterio, que perjudica al Programa Nacional de Alfabetización, subrayó que para la fecha los comités estudiantiles de alfabetización deberían haber empezado sus tareas en el país, luego de la "Marcha del Libro", que no pudo realizarse por factores ya anotados.

Elogió, sin embargo, la labor que realizan diferentes centros de alfabetización y el entusiasmo de todos los organismos nacionales consagrados al programa.

### VENEZUELA

En cuanto a las doscientas mil cartillas que se editan actualmente en Caracas bajo el auspicio del gobierno venezolano, se informó que hasta la fecha no pudo concretarse la remisión de tal donación.

pero que en días más se conocerán noticias positivas al respecto.

### EXPOSICION

Finalmente, del 6 al 9 de agosto se realizará la primera exposición sobre materia de alfabetización, auspiciada por el Ministerio de Educación.

En la oportunidad, todo el material de alfabetización será expuesto en la Avenida 16 de Julio.

## Aclaración de Sonia Vargas

En nota enviada a nuestra redacción, Sonia Vargas Méndez, puntualiza que no tuvo ingerencia alguna en los hechos ocurridos en la Universidad Mayor de "San Andrés".

Señala, "en la lista de personas que ocuparon recientemente el edificio Central de la Universidad, figura una alumna con el nombre de Sonia Vargas Rivadeneyra. Es de hacer notar que yo no he intervenido en ningún acto. Para aclarar esta situación hago presente que mi nombre completo es Sonia Vargas Méndez, alumna egresada de la Facultad de Derecho, con carné de identidad número 375458 L.P."

## SINDICATO GRAFICO DE "HOY" EN EMERGENCIA

El Comité Gráfico Sindical de HOY, pone en conocimiento de las autoridades respectivas y de la opinión pública en general:

Que habiéndose tratado de solucionar por todos los medios el problema relacionado con el cobro del beneficio dominical que adeuda el semanario PRENSA, por los meses de junio y julio del presente año y no habiendo encontrado respuesta satisfactoria ni en el Ministerio de Informaciones ni en el mencionado semanario, de común acuerdo con los trabajadores gráficos de El Diario, declaran en estado de emergencia a sus afiliados a partir de las 12 horas del sábado primero de agosto del año en curso.

De no llegarse a una inmediata solución, ambas partes se verán en el legítimo derecho de recurrir a la huelga.

Hugo Molina, Secretario General. Angel Nicanor Delgado, Secretario de Conflictos. Juan Francisco Ojalora, Secretario de Prensa.

## INVITACION

EL COMANDO SUPERIOR DE LAS FUERZAS ARMADAS DE LA NACION, señores Generales, Jefes, Oficiales, Clases y Soldados de las FF.AA., ruegan a las entidades cívicas, estatales y particulares y pueblo en general, se dignen asistir al sepelio de los restos mortales del que en vida fue conscripto:

## CABO HERMOGENES SUGANO CENTELLAS

(Q. E. P. D.)

Caido heroicamente en las acciones contraguerrilleras de Teoponte en defensa de la soberanía nacional, que se efectuará el día de hoy sábado 1o. de agosto a horas 11.00. — El cortejo fúnebre partirá del Circulo Militar (Plaza Murillo)

La Paz, 1o de agosto de 1970.



En loable como silenciosa campaña, radio Cruz del Sur logró reunir ochenta y seis cajones de víveres (en la foto) con destino a las víctimas del terremoto ocurrido en el Perú. Ayer, mediante una compañía aérea, fueron enviados a dicho país.

Tiempo atrás, Radio Cruz del Sur inició la "Campaña pro tarro de leche para los damnificados del Perú". Las Iglesias Evangélicas, vinculadas a la mencionada radioemisora, simultáneamente iniciaron la recolección de víveres que finalmente tuvo resultados satisfactorios.

Los ochenta y seis cajones enviados ayer al Perú, contienen en su mayor parte, como no podía ser de otra manera, variedad de leche enlatada (evaporada, condensada y en polvo), además, diversas, conservas, paquetes de cocoa, sueros, ropa y otros alimentos.

La donación fue entregada a representantes de la Embajada del Perú y posteriormente embarcada rumbo al país vecino.

**CONJUNTO MUSICAL RUSO LLEGARA HOY**

El día de hoy, procedente de Lima, llega el prestigioso conjunto musical de la Unión Soviética, "Druzhba" (Amistad). Dirigido y organizado por el maestro Alesan der Bronevitski, es el primer conjunto artístico soviético que visita Bolivia y que abre posibilidades a un futuro intercambio cultural entre nuestro país y la URSS.

El conjunto "Druzhba" cuenta con un grupo masculino de cantores y otro de instrumentistas, pero el alma de estos músicos es la cantante Edita Pieja. Edita se integró al conjunto cuando ella estudiaba en la Universidad de Leningrado. "Es el conjunto al que me debo enteramente", dice ella.

Compositores y poetas de la Unión Soviética han contribuido intensamente a la ampliación del repertorio del conjunto "Druzhba". Muchas de las canciones que ejecutan, fueron escritas especialmente para Edita Pieja, cantante dos veces laureada en la Unión Soviética y cuyo repertorio incluye canciones populares polacas, soviéticas, checas, francesas y otras.

La gran difusión que ha tenido este grupo musical en el mundo, lo ha hecho famoso, habiéndole otorgado el record de presentaciones en este tipo de conjuntos. En sus largas giras, lo cálido y sincero de las canciones de "Druzhba", han conseguido el efecto y el aplauso del público, justificando su nombre "Amistad".



**Delegación paraguaya visitó al Canciller CONDOLENCIAS AL PRIMER MANDATARIO**

La delegación oficial del Gobierno paraguayo que arribó al país para asistir a los funerales del primogénito del Presidente Alfredo Ovando Candia, Marcelo Ovando Omiste, presentó ayer su saludo protocolar al canciller Edgar Camacho en el Salón de los Espejos del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Alberto Nogueb, Subsecretario de Relaciones Exteriores del Paraguay, presidente de la representación guaraní expresó en la oportunidad: "Esta delegación trae el saludo afectuoso del Gobierno del Paraguay encabezado por el Presidente Alfredo Stroessner, saludo que se hace extensivo a todo el pueblo de Bolivia".

Camacho Omiste, por su parte, agradeció la visita deseándoles que el tiempo de permanencia en La Paz sea placentero para todos los miembros de la delegación.

Minutos más tarde los delegados paraguayos visitaron al Presidente

Ovando Candia en su domicilio de la avenida 20 de Octubre donde junto a la Primera Dama de la Nación, Elsa Omiste de Ovando fueron recibidos por el Mandatario de Bolivia.

Ovando Candia, ojeroso y con huellas de cansancio en el rostro, fue el receptor de las condolencias del Gobierno paraguayo por boca del Subsecretario Alberto Nogueb a quien contestó: "Si antes sentía un gran afecto y cariño por la tierra y el pueblo paraguayo, en estos momentos ese afecto y cariño te gesto. Lo que afirmo lo digo a se acrecienta enormemente con este de hombre, como militar y como ciudadano".

El presidente Ovando Candia agregó: "Deseo que ustedes, al retornar a su patria sean portadores de mi profundo cariño al pueblo paraguayo y al Gobierno encabezado por el Presidente Alfredo Stroessner".

**DELEGACION VISITANTE**

Los componentes de la delegación visitante son los siguientes: Alberto Nogueb, Subsecretario de Relaciones Exteriores del Paraguay; César Machuca Vargas, Edecán Militar y Jefe de Gabinete Militares; Rafael Yegros Viveros, Edecán Naval; Conrado Papalardo, Director de Ceremonial; Gustavo Stroessner, hijo del Presidente del Paraguay; Raulfo Gonzales, Jefe de Estado Mayor de Aeronáutica; Alejandro Cáceres Almada, Director de Radio Nacional; Teniente Coronel Raul Calvet; Ladislao Martínez, Jefe de Seguridad de Palacio; Juan Carlos Ribolini, Asesor Jurídico del Banco

**Energica respuesta a Federación Ferroviaria**

Enérgica nota de respuesta envió el Subsecretario de Previsión Social, Francisco de Urioste, a la Federación de Ferroviarios sobre el apoyo que prestó la organización gremial en favor de la Caja de Seguro Social de Ferroviarios, entidad que anteriormente se negó prestar informaciones a ese despacho acerca de las actividades que presta a sus afiliados.

La carta en partes salientes señala: "En cumplimiento de mis funciones como Subsecretario de Previsión Social, en que solicité informaciones a las entidades de Seguridad Social, no implica en ningún momento vulneración del funcionamiento autónomo de la Caja de Seguro Social Ferroviario, y continuará demandando esas informaciones cuantas veces sea necesario en amparo de las disposiciones de la República que son obligatorias para todas las entidades, las mismas que no pueden constituirse en autonomías extra-estatales, máxime si administran fondos sociales con recursos de una colectividad que no percibe ningún beneficio de esta entidad".

Más adelante aclara que con anterioridad había instado a la Caja Ferroviaria el cumplimiento de escrupuloso de los objetivos de su Estatuto Orgánico y del Código de Seguridad Social.

**Convocatoria a Propuestas**

**CAJA NACIONAL DE SEGURIDAD SOCIAL LICITACION Nº 10-70 SEGUNDA FASE DE LA CONSTRUCCION DE UNIDAD HOSPITALARIA DE SUCRE**

Se convoca a propuestas públicas, a las empresas constructoras del país, inscritas en el Ministerio de Obras Públicas y la Cámara Boliviana de la Construcción en 1ra., 2da. y 3ra. categorías, para la ejecución de los trabajos de los bloques de interconexión y Cirugía-Gineco-Obstetricia de la Unidad Hospitalaria de Sucre, en la parte que le corresponde a la C.N.S.S. GARANTIA DE SERIEDAD.— Las propuestas deberán estar acompañadas de papel sellado, timbres de ley (uno por diez mil), Boleta de Garantía (\$b. 50 más 5 por mil sobre el monto total de la oferta), Certificado de Solvencia Tributaria y Certificado de Inscripción en la Renta.

PLAZO DE PRESENTACION.— Las propuestas deberán ser presentadas en sobres sellados y lacrados, con membrete de la firma interesada, en la Secretaría de la Dirección de Servicios Generales de la Institución (Oficina Central Av. Mariscal Santa Cruz-Esq. Almirante Grau, 8o. piso) o en la Administración Regional de Sucre hasta el día lunes 31 de agosto a horas 11. Los planos y pliegos de condiciones y especificaciones técnicas, serán proporcionadas en la Administración Regional de Sucre o en el Departamento de Supervisión de Obras y Mantenimiento de esta ciudad, (calle Ingavi Nº 1086-Esq. Plaza Murillo, 2do. piso), a partir del día viernes 14 de agosto, previo pago de \$b. 350.—

La Paz, 31 de Julio de 1970.

**LIMITACION DE TRANSITO A LOS MENORES DE EDAD**

"De acuerdo a normas en vigencia está prohibida la extensión de autorizaciones para conducir vehículos en favor de menores de edad", dijo a HOY el Jefe Departamental de Tránsito, Guido Dávalos, respecto a un comunicado de la Federación de Taxistas que solicita revisión de aquellos documentos manejados por menores ya que

estos producen accidentes de tránsito por esa condición.

Dávalos afirma que desde hace seis meses se está procediendo a decomisar dichas autorizaciones que fueron otorgadas en anteriores gestiones y que para expedir o renovar se exige como edad mínima la de 19 años, previa presentación del certificado de nacimiento, una garantía personal y los exámenes de suficiencia y conocimientos sobre señalización y reglamentos de tránsito.

Además, dijo, estos documentos sólo son válidos para vehículos livianos y particulares, lo contrario significa infracción y es debidamente controlada por medio del personal de Tránsito.

El Subsecretario del Paraguay, Alberto Nogueb, brinda sus condolencias al Primer Mandatario y a su esposa, Elsa Omiste de Ovando por la muerte del primogénito, Marcelo.



**INVITACION**

El General de Brigada Comandante General del Ejército y los señores Generales, Jefes, Oficiales, Clases y Soldados del Ejército, ruegan a las entidades cívicas, estatales y particulares y pueblo en general, se dignen asistir al sepelio de los restos mortales del que en vida fue conscripto:

**CABO HERMOGENES SUGANO CENTELLAS**

(Q. E. P. D.)

Caído heroicamente en las acciones contra guerrilleras de Turpo en defensa de la soberanía nacional, que se efectuará el día de hoy sábado 1o. de agosto a horas 11.00.— El cortejo fúnebre partirá del Círculo Militar (Plaza Murillo).

La Paz, 1o. de agosto de 1970.



-Alumnas del colegio Secundario "Nuestra Señora de Guadalupe", de Arequipa, Perú, visitaron la redacción de HOY, para conocer las instalaciones de nuestro matutino y forma de funcionamiento.

Las estudiantes, componentes de la Banda de Música del mencionado establecimiento, llegaron a La Paz con el fin de asistir al desfile escolar de la efemérides patria.

Vinieron acompañadas de la Directora, Milady de Ponce, quien agradeció por la acogida que les brindan autoridades y pueblo boliviano. Expresó su deseo de que este tipo de intercambios se realicen con frecuencia entre ambos países para estrechar aún más los lazos de amistad.

## MAESTROS ASISTIRAN A TODOS LOS ACTOS DE FIESTAS PATRIAS

Los maestros de La Paz cumplirán disciplinadamente las instrucciones emanadas de la Dirección Distrital de La Paz, para asistir a todos los actos programados para la efemérides patria.

En tal sentido, la Federación Departamental de Maestros de La Paz cursó instrucciones a los directores de establecimientos fiscales para que cumplan las disposiciones de las autoridades, educativas,

según dijo el Secretario Ejecutivo de esa organización Guido Quezada.

Por otra parte, la Federación sostuvo ayer una reunión con los directores de establecimientos fiscales para que expliquen a las diferentes Asociaciones de Padres de Familia, las demandas del magisterio, haciéndoles notar que la posición no es intransigente.

Quezada lamentó, más adelante que "elementos desaliados que eran quebrar y entorpecer el plano de entendimiento que existe entre gobierno y magisterio".

Mencionó concretamente a Floren Sanabria y Alfredo Candiá, dirigentes del Comité Cívico Paceñista, indicando que los mismos están programando una manifestación contra el magisterio, pasando de esta manera contra las disposiciones del gobierno sobre el estado de sitio.

Finalmente dijo: "esperamos que las organizaciones que nos hicieron conocer su apoyo a nuestros planteamientos concreten en forma real".

### DESFILE

Según las instrucciones de las autoridades educativas el desfile, en el que participarán todos los alumnos de los establecimientos se limitarán solamente a las promociones de los diferentes ciclos.

## LA MINA SAN MARTIN SERA REHABILITADA

-La Corporación Minera de Bolivia, en el camino de diversificación que se ha propuesto, está procurando nuevas perspectivas, esta vez para el antimonio.

El último número de Bocamina 70, anuncia la creación de una nueva empresa minera en los abandonados yacimientos del cantón Yura de la Provincia Quijarro de Potosí.

Se trata de la mina "San Martín" que se encuentra en plena preparación. Actualmente cuenta con 150 obreros regulares. Se realizan los trabajos de prospección, reconocimiento y preparación de dicho yacimiento.

Para la explotación de antimonio, COMIBOL proyecta aplicar formas nuevas de trabajo, tanto técnicas como mecánicas, donde se utilizarán compresoras, perforadoras y todos los equipos utilizables hoy por la minería moderna.

COMIBOL ha dispuesto hasta la fecha la suma de 350.000 dólares para la mina "San Martín", dinero que está siendo utilizado en la rehabilitación y servirá para su futura explotación.

## Proyecto hidroeléctrico en la zona sud del país

-Próximamente se iniciará la construcción del proyecto hidroeléctrico de la zona sud del país. La ejecución estará a cargo de la Empresa Nacional de Electricidad-ENDE.

El citado proyecto, que se halla en la actualidad completamente financiado costará 4.200.000 dólares y 605.000 libras esterlinas provenientes del Banco Interamericano de Desarrollo y ENDE.

Comprende una Planta termoeléctrica en la ciudad de Sucre, alimentada con gas natural y diesel con una capacidad de 10.000 KW y línea de transmisión Sucre-Potosí de 115 KW, estudios de prefactibilidad para la planta hidroeléctrica del Río Grande con una capacidad inicial de 50.000 KW., y capacidad final de 250.000 KW., estudios de factibilidad para la instalación de una central hidroeléctrica en Tarija con una capacidad a ser instalada entre 2.000 y 3.000 KW.

El gasoducto para el proyecto, alcanzará a costar más de 4 millones de dólares y estará a cargo de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, desde la localidad de Monteagudo hasta la ciudad de Sucre.

YPFB, de acuerdo a convenio realizado, suministrará también volúmenes de gas requeridos para el uso industrial de la planta.

## EL BANCO DEL LIBRO DE POTOSI RECIBIRA AMPLIA COLABORACION

-POTOSI, 31 (HOY).— El Comité de Fiestas Patrias que preside el Obispo de la Diócesis Monseñor Bernardo Fey, con motivo de la celebración del aniversario de Independencia Nacional, prestará decidida cooperación al Banco del Libro y a la Campaña Nacional de Alfabetización.

Para tal efecto, durante los días 5, 6 y 7 realizará una vasta colecta de libros, lápices, cuadernos y otros materiales de utilidad para estos propósitos.

Importantes instituciones, tales como la Cámara Departamental de Comercio, Cámara Departamental de Minería, organizaciones laborales e instituciones cívicas y culturales, adelantaron su colaboración.

Para cumplir esta tarea, grupos de jóvenes y señoritas estudiantes y universitarias, recorrerán las calles de la ciudad portando insignias especiales que los identificarán para tal efecto.

Monseñor Bernardo Fey, refiriéndose a esta campaña de tan noble propósito, dijo que con motivo de la celebración de la Fiesta Nacional "saldremos de lo tradicional y de lo archiconocido", dedicando nuestro esfuerzo a la gran tarea de la Campaña Nacional de Alfabetización".

## Construirán tres escuelas en Villa Dolores: El Alto

La Empresa Constructora "ENACO" construirá tres escuelas piloto en Villa Dolores a un costo de 137 mil pesos.

hará en los primeros días de la próxima semana.

### QUEJAS

La determinación fue adoptada por la Junta de Almonedas reunida ayer en el Ministerio de Vivienda y Urbanismo.

El Ministerio de Vivienda y Urbanismo recibió un cablegrama de las Juntas Vecinales de Santa Cruz acusando al Gerente de la Empresa Nacional de Electrificación Eduardo Rodríguez de cometer acciones contra vecinos de los barrios marginales so pretexto de la instalación de una red de electrificación.

La adjudicación de la obra a la empresa "ENACO" determina que las escuelas deben ser concluidas en 120 días, a partir de la suscripción del contrato.

Cada uno de los establecimientos educativos contará con 12 aulas con sus respectivas dependencias, con capacidad para 480 alumnos. La suscripción del contrato se lo

La queja se suma a otras cinco anteriores, las cuales piden la inmediata remoción del mencionado funcionario.

## MESA REDONDA SOBRE TEMAS DE NUTRICION

Dos profesionales chilenas en nutrición, dictaron interesante charla sobre aspectos organizativos del servicio, proyecciones a las áreas rurales y otros concernientes a su país.

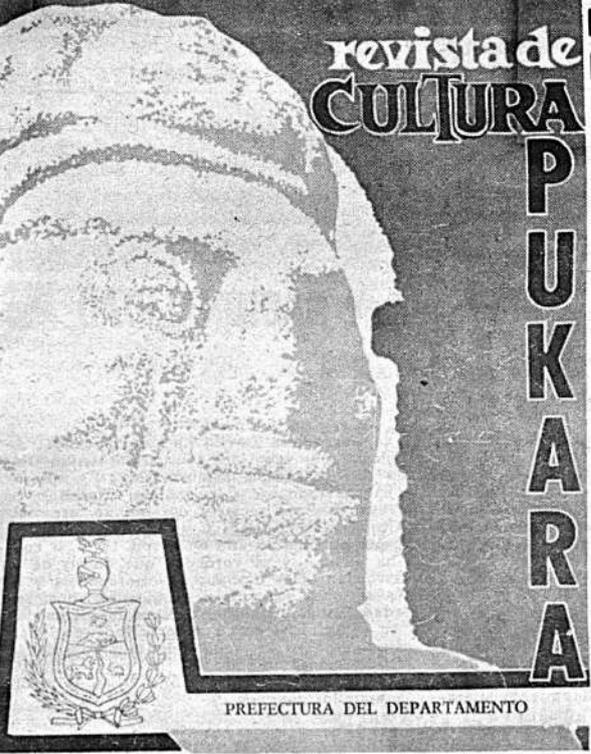
Rosa Modés y Cecilia Pueyrredón (en la foto) vinieron al país con objeto de asistir a un seminario que debió efectuarse los últimos días y que por razones de fuerza mayor se suspendió hasta el 18 de agosto próximo, no quisieron retornar a su patria sin antes dar a conocer a sus colegas bolivianas, el trabajo que habían preparado para la oportunidad.

De este modo, lograron entablar un intercambio de ideas en una mesa redonda que se llevó a efecto durante la mañana de ayer en el Instituto Nacional Ocupacional.

Asistieron al acto más de 35 personas entre Jefes de División del Ministerio de Salud y CNSS y personal de nutricionistas y dietistas de varios organismos que prestan servicios en este ramo.



# revista de CULTURA PUKARA



PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO

## PREFECTURA ENTREGA LA REVISTA "PUKARA"

La primera autoridad política de La Paz, Edgar Obllitas, entregará hoy la revista cultural "Pukara" (la tapa en la foto) y el programa oficial de festejos que preparó la Prefectura con motivo de la efemérides patria.

En la ocasión, Obllitas Fernández dará a conocer las principales obras ejecutadas durante su gestión, desde el 26 de septiembre a la fecha.

De acuerdo a ese programa, a partir del 9 de agosto se entregarán las diferentes obras prefecturales encarradas en las diversas provincias pacenas. El Prefecto ha prometido visitar, además las diferentes áreas rurales.

Las obras que se proyectaron en esos sectores comprenden, principalmente, centros de alfabetización para cumplir así con las estipulaciones de la Campaña de Alfabetización que sustenta el gobierno.

Obllitas anunció también que la repartición a su cargo continuará entregando bancos escolares a los diferentes establecimientos que funcionan en las provincias de La Paz.

Puntualizó que, en el momento, su despacho está interesado en la construcción de dos mil bancos escolares para, posteriormente y a medida que el presupuesto económico lo permita, incrementar las entregas a todos los sectores rurales posibles.

## EN TARIJA HAY MAS MUJERES QUE HOMBRES

-En Tarija existe mayor número de habitantes mujeres que varones, según el censo efectuado en esa ciudad el pasado miércoles y que dio como resultado definitivo la suma de 27 mil 611 habitantes de los cuales 13 mil 190 son hombres y 14.421 mujeres.

El Director del Instituto Nacional de Estadística, Moisés Arteaga calificó al Censo de Población y Habitación realizado en Tarija de "positivo y de resultados satisfactorios, debido a la valiosa colaboración que prestó el pueblo en general, así como al trabajo tesonero de los jefes de Zona."

Los resultados preliminares del censo fueron transmitidos el mismo día de su realización a través de una cadena radial a las 20 y 30 horas.

Participaron, voluntariamente, en el censo 411 personas entre super-visitores y enumeradores, todos ellos bajo la dirección de Moisés Arteaga, quien en la oportunidad estuvo colaborado por cuatro funcionarios del Instituto Nacional de Estadística, catedráticos y alumnos de la Facultad de Economía de la Universidad de Tarija, profesores del ISER y personal de IBEAS.

## RECOMIENDAN CREACION DE BIBLIOTECAS ESCOLARES

-El Primer Seminario de Bibliotecología que se reunió en Cochabamba, al término de sus deliberaciones, determinó recomendar que "como necesidad para la educación integral y la lucha contra el analfabetismo, se creen bibliotecas escolares y públicas en áreas marginales urbanas y zonas rurales".

Sugirió también que se capacite al personal de bibliotecas y se posibilite el funcionamiento de la escuela nacional de Bibliotecología, a nivel universitario.

Para jerarquizar la función de bibliotecarios, prestarles atención en sus remuneraciones e introducir en el ciclo Medio la asignatura Introducción a la Bibliotecología.

El Seminario, en una de sus conclusiones

aprobó el referente a que las bibliotecas constituyen el elemento indispensable para el desarrollo educativo, cultural, económico y social del país, solicitando a las autoridades escalar el planteamiento sistemático de los servicios bibliotecarios y la ayuda técnica de organismos internacionales en la materia.

Por su importancia, dice, las bibliotecas requieren de las autoridades los recursos económicos necesarios para el cumplimiento de sus objetivos.

Finalmente resolvió organizar la Asociación Boliviana de Bibliotecarios, habiendo pedido se deje sin efecto el proyecto de fusión con la biblioteca del Congreso Nacional con el Ministerio de Educación.

## FORO SOBRE CAMINO ORURO IQUIQUE FUE SUSPENDIDO

ORURO, 31 (HOY). Hasta después de fiestas patrias, fue postergada la realización del foro sobre la construcción de la carretera asfaltada a internación al Oruro-Iquique, según informaron personaleros del comité patrocinador. La medida fue adoptada en virtud de la vigencia del estado de sitio que rige en el país.

Al evento que debió iniciarse a principios de semana fueron invitados algunos ministros y personalidades entendidas en la materia.

Voceros del comité pro construcción de la importante vía de comunicación internacional, hicieron conocer que para la realización del foro solicitarán la autorización correspondiente de las autoridades.

Dirigentes del comité informaron que solicitarán autorización del Ministerio de Relaciones Exteriores para que una "caravana de amistad" de Oruro viaje al puerto chileno de Iquique, con motivo del aniversario nacional de Chile que se celebra el 18 de septiembre, visita que organiza el Comité de Defensa de los Intereses de Oruro.

## MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA DIRECCION NACIONAL DE CULTURA

### Escuela Nacional de Folklore

El Ministerio de Educación y Cultura, con objeto de difundir el Folklore Nacional en base a un conocimiento sistemático, por R.M. No. 1641 de 24 de julio de 1970 ha creado la ESCUELA NACIONAL DE FOLKLORE, la que comenzará a funcionar a partir del 24 de agosto. La inauguración se realizará el día 22 en conmemoración al Día Internacional del Folklore.

CONDICIONES DE ADMISION.— Se admitirán como alumnos regulares a niños, jóvenes y adultos sin más requisito que el interés por cultivar nuestro folklore.

MATERIAS.— El Currículum de enseñanza comprenderá aspectos de teoría y práctica. Serán materias de enseñanza las siguientes:

- 1.— Ciencia del Folklore: a) Introducción al Folklore b) Folklore Boliviano
- 2.— Danzas Folklóricas a) Prehispánicas b) Criollas
- 3.— Instrumentos musicales: a) Aerófonos prehispánicos: K'e-na pinkillo, tarka y sikus b) Cordófonos criollos: charango, guitarra y arpa.

PROFESORADO.— Inicialmente la Escuela Nacional de Folklore contará con los siguientes catedráticos:

- 1.— Ciencia del Folklore (parte teórica general y especial de las diversas materias) Dra. Julia Elena Fortún.
- 2.— Enseñanza práctica de guitarra y arpa criolla, Sra. Anna Chazarreta de Monroy.
- 3.— Enseñanza práctica del charango, Prof. Moisés Gutiérrez.
- 4.— Enseñanza práctica de aerófonos prehispánicos, Prof. Jesús Gutiérrez.
- 5.— Enseñanza práctica de danzas folklóricas, Sra. Chela Urquidí de Ascarrunz.

CICLO DE ENSEÑANZA Y CERTIFICADOS.— Los cursos se dividirán en trimestres y semestres. Al finalizar cada semestre se realizarán pruebas de capacidad para optar certificado de promoción y se efectuarán demostraciones públicas.

NOTA.— Mensualmente se invitará a profesores y especialistas de los diversos departamentos de país para que den conferencias sobre sus respectivas áreas a los alumnos.

INSCRIPCIONES.— Las inscripciones de los postulantes se recibirán en el Departamento de Folklore (Ingavi No. 916) a partir del 10 de agosto en horas de oficina previo pago de sb. 50 como importe de matrícula por semestre. Los postulantes que acrediten imposibilidad económica para este pago y adecuadas condiciones artísticas, tendrán derecho a exención de matrícula, admitiéndoseles como becarios.

HORARIOS Y LOCAL.— Se ha asignado el local del Teatro Escolar, calle Ingavi No. 889, para la realización de las clases de la Escuela Nacional de Folklore. Los cursos tendrán un horario de 6 a 8 de la tarde en el mencionado local. Los alumnos pueden elegir optativamente instrumentos musicales o danzas.

La Paz, 31 de julio de 1970

## Ministerio de Educación y Cultura Dirección General de Cultura ORQUESTA SINFONICA NACIONAL PROGRAMA

Obertura Fra Diávolo F. Auber  
Estructuras A. Auza  
Ah Pérfido Beethoven  
Soprano: Edith Iturry  
Concierto Nº 1 para Piano y Orquesta F. Liszt  
Solista: Julio Laks.

Sábado 1º de Agosto,  
horas 21 y 30  
TEATRO 16 DE JULIO

## EN VENTA

Vagoneta Chevrolet Modelo 63 doble tracción en perfectas condiciones.

Referencias garaje Lazo, Av. Illimani 1841.

## Motivo Viaje

Vendo auto Volkswagen 1200 modelo 63 perfectas condiciones. Equipado, seguro, radio 10 bandas, llantas nuevas, dos de auxilio con aros. Además grabadora Korting stereo 4 pistas nueva y otra Ampro. Radiola Telefunken stereo nueva. Ref. Tel. 22614 o 53886 señor Escobar.

HOY Hs. 17 - 150 MILLONES DE BOLIVIANOS PREMIO MAYOR de LOTERIA NACIONAL



# CONAVI: sólo se utilizó 50 por ciento del crédito BID

## Irresponsabilidad de anteriores ejecutivos

Hasta la fecha no ha sido utilizado ni el 50 por ciento de los fondos provenientes del crédito del BID para la construcción de viviendas a cargo de CONAVI. A esta altura ya debía invertirse el total y estar concluyéndose el programa global de construcción de 3.634 viviendas (actualmente se encuentran en ejecución 2.400).

El Presidente de la entidad, Fernando Campero Trigo, y otros jefes técnicos coincidieron en afirmar que la tardanza en el cumplimiento de dicho programa se debe a que anteriores ejecutivos se concretaron a la compra de terrenos, porque ello suponía la realización de transacciones comerciales, que en los hechos tuvo anormalidades, al punto que en la actualidad debe confrontarse muchos juicios de nulidad de compra y otros casos están siendo investigados por la Comisión moralizadora.

Desde la fecha de la firma del convenio CONAVI-BID (3-XI-1967), por el que la entidad crediticia destinó 5.500.000 dólares para la construcción de 3.634 casas, en el tiempo de 3 años, se ejecutaron 600 obras a diciembre de 1969 muchas de ellas a medias, otras paralizadas y otras mal construidas.

Paralelamente a esto, se hicieron préstamos a personas particulares hasta de 60.000 pesos bolivianos a un interés anual del 8% sin la autorización del Directorio. El monto total asciende a 1.500.000 \$ de los cuales se ha recuperado 400.000 \$.

### REESTRUCTURACION

En vista de haberse desvirtuado la finalidad de CONAVI —dicen nuestros informantes— se tuvo que reorganizar la entidad y recién a partir de enero del año en curso se dinamizó el programa hasta conseguir la construcción de 1.800 viviendas en sólo 7 meses de gestión.

Del total del crédito se desembolsó hasta el 24 de julio pasado 2.031.613,42 dólares, en trámite 223.049,70 dólares y existen disponibles 3.245.336,88 dólares, que para ser aprovechados, se están apurando los proyectos con la Municipalidad, Ministerio de Salud, Ministerio de Educación y los suyos propios.

Campero Trigo dice que de todas maneras tendrá que solicitarse prórroga de vencimiento del crédito por unos tres meses más (vence el 3-XI-70), aunque la Sección técnica de CONAVI calcula que el programa global recién podrá ser concluido a mediados del próximo año.

### EV ALUAN PROYECTO

Dos técnicos de la firma a consultora argentina Ferman, se encuentran en plena labor de evaluación del proyecto de reorganización técnica, administrativa y legal de CONAVI, en consonancia a los postulados de la Ley de Bases.

Aquella entidad que hizo el plan durante el año pasado a un costo

de 85.000 dólares, incluyendo auditoría, había dado por concluida su labor, empero no pudieron aplicarse sus recomendaciones en razón de los nuevos cambios estructurales de la administración fiscal.

Por esta razón tuvo que solicitarse la reactualización del proyecto y la evaluación de las tareas cumplidas hasta la fecha. Se calcula que un mes estará listo el trabajo.

Por otra parte, auditores de la Contraloría están realizando una exhaustiva revisión de los balances de gestiones pasadas, con objeto de tomar razón de los malos manejos económicos, reiteradamente denunciados.

## CRUCEÑOS AGRADECEN POR HOMOLOGACION DE DECRETO

El Presidente del Comité de Obras Públicas de Santa Cruz, Ing. Montero, envió cable de agradecimiento al Ministro de Energía e Hidrocarburos, Roberto Capriles, por haber cooperado en la homologación del Decreto Supremo 09323, convenido entre Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos y ese Comité.

El referido Decreto tiene la finalidad de conciliar las cuentas no liquidadas por concepto de regalías departamentales desde el año 1957, contemplando en sus conclusiones la determinación del monto total de la deuda reconocida y aceptada, al 31 de diciembre de 1967 deducción de volúmenes de petróleo utilizados por YFFB en Consumo de Operaciones Propias; Inversión Económica en los Sistemas de Agua Potable y Energía Eléctrica de Camiri y Cargo de Intereses por Deuda Subrogada al Banco Central de Bolivia.

En mérito al referido convenio, se estableció un saldo deudor de Y.P.F.B. al Comité de Obras Públicas de Santa Cruz, de dólares 2.881.280,37 debiendo cubrirse dicha suma en cuotas diferidas a partir de 1969, hasta 1974.

**MANDILES ESCOLARES**

●●●

Casa "LLUVIA DE ORO"

desde **\$b. 35.-**

Graneros esq. Max Paredes 599 Tel. 28027

NYLON—DRIL—POPELINA—DACRON

Descuento en ventas al por mayor y menor

**Dr. NILS D. NOYA TAPIA**

MEDICO PSIQUIATRA → PSIQUIATRIA INFANTIL

U.M.S.A. Centro Médico Nacional de México D.F. — Consultorio: Mercado 1115. (Edif. Guerrero 3er. piso. Of. 2 Teléfono 22162). Atiende de Hs. 16 a 20 — English Spoken — Casilla de Correo 1395

**H. Municipalidad de La Paz**

**ENTREGA DE PREMIOS**

Se pone en conocimiento de los ganadores de los concursos de Biografías de Científicos Bolivianos, Fotografía, Cocina Criolla y totalidad de los niños que intervinieron en la Carrera de Triciclos, que la entrega de premios y diplomas, se llevará a efecto el día lunes 3 de agosto en el Salón Auditorium de la Biblioteca Municipal Mariscal Santa Cruz a horas 18.

La Paz, julio de 1970

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

## Desapareció la placa de homenaje a Jenny Koeller

### INVESTIGAN EN COCHABAMBA

COCHABAMBA, 31 (HOY). La Prefectura del Departamento dispuso severa investigación para aclarar sobre la desaparición de la placa de homenaje a Jenny Koeller, colocada hace quince días en el Monumento de las Heroínas por el Comité Promotor de la Mujer y la Sección Femenina del Frente Universitario Revolucionario Cristiano. Jenny Koeller, fue declarada "Mártir de la Liberación Nacional", al conocerse su muerte junto al periodista chileno Elmo Catalan Avilés, cuando ambos pertenecían al Ejército de Liberación Nacional.

Los universitarios sindicaron al Alcalde Eufronio Padilla, de ser el autor del retiro de la placa de homenaje. Esta autoridad expresó que nada tiene que ver con ese problema mas por su parte dispuso que el DIC efectúe las investigaciones pertinentes para identificar a los autores del hecho.

## H. Municipalidad de La Paz

### Comunicado

Se recuerda a los propietarios de edificios públicos y privados, la obligación que tienen de izar la Bandera Nacional en los colores y tamaños reglamentarios, en las próximas Fiestas Patrias; caso contrario se harán pasibles a sanciones, previstas en Ordenanzas Municipales.

La Paz, 31 de julio de 1970

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

## Corporación de Agua Potable y Alcantarillado (CORPAGUAS)

### LICITACION Nº 6-70

Por orden del señor Ministro de Urbanismo y Vivienda, se invita a todas las firmas de Bolivia, Estados Unidos de Norte América y de países miembros del Banco Interamericano de Desarrollo, a la presentación de propuestas para la provisión de los siguientes vehículos:

- 3 Camionetas de doble tracción
- 2 Vagonetas de 6 asientos
- 1 Camión de 10.0 toneladas

Las especificaciones técnicas y generales, deberán ser recogidas de la Sección Secretaría de CORPAGUAS, avenida Arce Nº 2716, desde la fecha, hasta el día 7 de septiembre de 1970, a horas 17, en que queda cerrado el término de presentación.

La apertura de las propuestas se llevará a cabo el día 28 de septiembre, a horas 10, en Junta de Almonedas, a la cual pueden asistir los proponentes.

La Paz, 30 de julio de 1970

Ing. PEDRO A. PARADA P.  
Director de CORPAGUAS

Lic. JORGE TEJADA  
Interventor de la Contraloría Gral. de la República

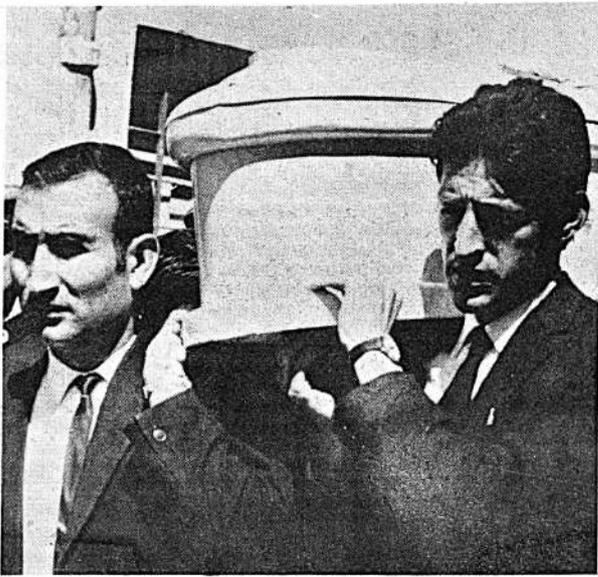
## CAMPESINOS REALIZARAN UN FESTIVAL

La Federación Nacional de Trabajadores Campesinos, recaudará fondos para la compra de un equipo transmisor de radio, destinado a la promoción de las actividades agropecuarias, en las áreas rurales del país.

Para el efecto, están preparando un festival folklórico que tendrá lugar en el Estadio "Hernando Siles" de esta ciudad, el 16 de agosto próximo,

# PESAR Y CONGOJA EN SEPELIO DE MARCELO OVANDO OMISTE

## MULTITUD ACOMPAÑO EL FERETRO



Miembros de Seguridad de la Presidencia, transportan los restos de Marcelo, en la Avenida Arce. Como ellos, ministros, amistades, compañeros de estudio y otros se turnaron para llevar en hombros los despojos mortales del hijo del Presidente de la República, quien falleció en un trágico accidente de aviación a orillas del Lago Titicaca.

Un profundo suspiro y un sollozo ahogado del Jefe del Estado despidieron a Marcelo Ovando Omiste a su última morada, además de los amigos, diplomáticos, relaciones sociales y pueblo en general que acompañaron en una caravana de más de tres cuadras los restos del hijo del Presidente de la República.

Un féretro blanco, en hombros de ministros de Estado, salió de la residencia del General Ovando a las 10 y 45 de ayer. Allí se llevaban los restos de Marcelo hasta la capilla de los "Carmelitas". Las relaciones de la familia del Presidente hacían varios minutos que aguardaban. Compañeros de estudio de Marcelo, estudiantes de los Colegios "Saint Andrews" y "Don Bosco", cadetes representando a las diferentes fuerzas Diplomáticas, visitantes del extranjero, se sumaron a la caravana que encabezaba la atribulada familia del presidente Ovando.

La capilla ubicada en la calle "20 de Octubre", estaba repleta, y la

multitud que no pudo entrar al sagrado recinto permaneció afuera durante la hora y media que duró el oficio religioso, conmoviéndose al escuchar las voces del Coro Polifónico Nacional, que interpretó cánticos sacros.

Se inició con la misa celebrada por el Arzobispo de La Paz, Jorge Manrique el Nuncio Apostólico de su Santidad, Monseñor Giovanni Gravelli y el Obispo Auxiliar de La Paz, Genaro Prata. El padre espiritual de Marcelo, R. P. Félix, destacó en la oportunidad la personalidad que caracterizaba al hijo del Presidente, señalando que era un muchacho sencillo, bondadoso y que estaba formando una personalidad sobresaliente.

La ceremonia fúnebre concluyó a las 12 y 30. Inmediatamente después del cortejo, con lento paso recorrió la avenida "20 de Octubre", "Bisario Salinas" y avenida Arce. El ataúd fue introducido en un carro fúnebre blanco que llevaría a los restos hasta el Cementerio General. Momentos de profunda conmovición embargaron al Jefe del Estado y su familia en ese momento. El hijo del Presidente del Paraguay, Teniente Gustavo Stroessner, quien vino especialmente para asistir a los funerales de su amigo Marcelo acompañado de 15 personas, abrazó y besó al General Ovando a tiempo de transmitirle los sentimientos de pesar personales, del Presidente y del pueblo paraguayo.

La multitud que acompañó hasta la Avenida Arce, interrumpió su lento marcha para subir a las movilizadas que la llevaría hasta el Cementerio General, donde también otra multitud, menor a la anterior, hacía suyo el dolor de la familia Ovando.

Pasaban a las 13 horas cuando se procedió a depositar los restos en el Pabellón "16 de Julio" en la zona Norte del Cementerio General, segundo piso, terceraplanta donde está ubicado el nicho en el que descansan, desde ayer, los despojos mortales de Marcelo Ovando Omiste.

Cuatro camiones descargaron en la última morada, tal cantidad de coronas que cubrió una extensión

de más de 200 metros a lo largo del callejón destinado al efecto. Un corneta tocó "Silencio" en el momento en que el ataúd era depositado en el nicho.

Grupos de personas se reunían por doquier comentando el suceso que entuló a la familia presidencial. Se destacaba el bondadoso carácter de Marcelo. Aquellos que lo conocían más, recordaban sus formas de proceder, gustos, "hobbies", y planes. Otros, hacían comentarios más serios augurándole éxitos a Marcelo en un futuro que habría sido venturoso para él.

**CONDOLENCIAS**  
Las relaciones de la familia, ministros, autoridades de gobierno. Cuerpo Diplomático, visitantes del extranjero, expresaron sentimientos de condolencia a la familia a del día pasado.

Seiscientas dos cartas de condolencias del exterior del país, del interior, así como locales, registró la repartición de documentos del departamento de Seguridad de la Presidencia de la República.



El General Ovando, y la Primera Dama de la Nación, doña Elsa Omiste de Ovando, siguen con paso lento el blanco ataúd que contiene los restos de su hijo, al salir de su residencia en hombros de varios ministros de Estado. El paso del cortejo fúnebre arrancó sentimientos de dolor de todos los que acompañaron los restos.

La multitud que acompañó los restos de Marcelo Ovando Omiste hasta el Cementerio General hizo suyo el dolor que embargó a la familia presidencial. Cuatro camiones transportaron las coronas que llegaron a la ciudad de los muertos enviadas por diferentes personas.

Ardua como sacrificada tarea cumplieron efectivos de la Base Naval de Tiquina, autoridades de Aduana, Guardia de Seguridad y pobladores de Suriqui, en el rescate de las víctimas del Mustang accidentado. El frío era inmisericorde, pero el deber era más fuerte. Tal era la temperatura baja, que los reporteros de HOY difícilmente podían sostener la libreta y el lápiz.



## OCHO BA PRODUJO INFORME ENT

Ocho combatientes de Hermógenes Sugano Ce resultaron muertos en la zona militar-guerrilla. La información fue proporcionada por el Ejército. Se detallan de los circunstantes.

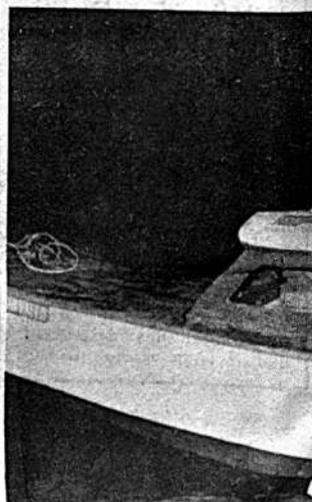
Se constató una efectiva esta insurgencia y que ron su entrenamiento y fueron superadas con cap efectivos militares de las del comunicado entregado de Miraflores.

El comunicado oficial de bajas del Ejército de Libertad no identificadas.

Agrega que el cabo Su horas, y el cortejo fúnebre.

Al margen de la información de los soldados rebeldes regulares del Ejército Nacional motivada por los primeros pertenecían a sus cuadros.

La misma fuente señalando teniendo en cuenta que la traban en funciones de combate.





a República, Alfredo Ovando  
sentimientos de condolencia del  
el pueblo paraguayos, transo-  
de éste. Teniente Gustavo  
ino a La Paz especialmente  
ello de los restos de Marcelo

## "REZAREMOS UNA ORACION AL PASAR POR EL LUGAR"

### FLORES EN EL LAGO: SURIQUI

Humildes habitantes de la isla Suriqui, a manera de homenaje póstumo a los dos ocupantes del Mustang accidentado, depositaron sobre las aguas azuladas que cubren los restos de la nave, flores silvestres del lugar.

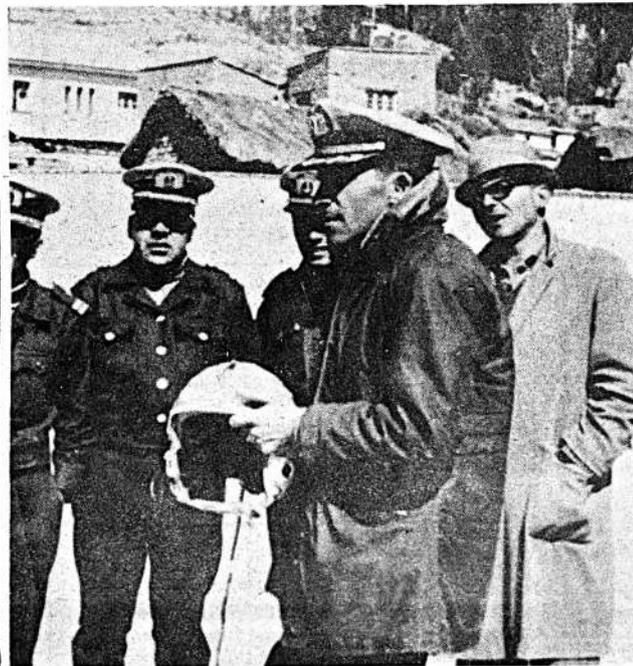
En tanto se cumplían en La Paz las ceremonias fúnebres, los rostros inmutables de los pobladores de las cercanías al lugar de la tragedia, dirigieron la mirada hacia el sitio donde emerge del lago la isla Suriqui.

Lejos del ruido de la ciudad, el silencio era roto solamente por las pequeñas olas del Titicaca. "El corazón de los dos fallecidos, se guirá latiendo en el lago. Desde ahora, serán nuestros santos de Suriqui. Les rezaremos una oración al pasar por el lugar. Sus espíritus que seguirán viviendo de noche, tal vez nos ayuden en nuestro trabajo". Ingenuidad y belleza, en las expresiones del que parecía ser hilacata de la isla Suriqui.

Y nuevamente recordaban la dramática visión del miércoles pasado, desde la aparición de veloz avión.

Efectivos de la Base Naval de Tiquina, trataban de localizar los envolturas de los paracaídas, que sin embargo de no haber sido utilizadas, sirvieron para evitar que los cuerpos de las dos jóvenes víctimas sean arrastrados por la corriente de las aguas.

Tardará en olvidarse el impacto visual que tuvieron los habitantes del pequeño poblado de Suriqui.



El Comandante de la Base Naval de Tiquina, Capitán de Corbeta Oscar Pammo, sostiene el casco que fue utilizado por el hijo del Primer Mandatario. El implemento de color celeste, tal cual puede observarse con nitidez en la fotografía, continuaba con la correa de seguridad sujeta al botón de presión. Dentro del casco, quedaron intactas las orejeras.

## GIUSEPPE SARAGAT SE ASOCIA A DUELO DEL GENERAL OVANDO

El Presidente de Italia, Giuseppe Saragat, a su nombre y al del pueblo de la península, ante el trágico acontecimiento que entuló a la familia del Presidente Alfredo Ovando Carría, envió cable al mandatario expresándole sus más vivas condolencias.

El cable del señor Saragat, señala:

La noticia del trágico luto que ha afectado a V.E. en sus sentimientos más íntimos me ha entristecido profundamente.

En esta hora de sufrimiento para usted y para su familia le ruego quiera aceptar, señor Presidente, las expresiones de las más vivas condolencias, y de la más sincera participación a su dolor, que formulo en nombre del pueblo italiano y mío personal.

Giuseppe Saragat,  
Presidente de Italia.



Aún húmedos los paracaídas fueron puestos a secar en el patio de la Base Naval de Tiquina. La tela rojiblanca, no mostraba el más mínimo detalle de rotura. Junto a aquellos, los cordones y correas de sujeción, que fueron mínimamente afectados. Los dos cascos tenían lógicamente, humedecidos los acolchonamientos interiores.

## EL ELN ARMADO

PAR LAS FF. AA.

ón Nacional y el cabo  
as Armadas bolivianas  
es armados producidos

partamento de Relacio-  
acueta, sin aportar ma-  
rodujeron los enfrenta-

os extranjeros que diri-  
to moderno, muestra-  
de operaciones, las que  
elevada moral, por los  
puntualiza un párrafo  
l Gran Cuartel General

as señala que las ocho  
on constatadas aunque

enterrado hoy a las 11  
Militar (Plaza Murillo).  
dió que tanto las bajas  
sufrida por las fuerzas  
durante una emboscada  
ue las bajas del ELN

ros no fueron casuales,  
de las FF.AA se encon-  
cipitar ningún enfrenta-



## GRAN CINE MEXICO GRANDIOSA SUPERPRODUCCION EN FUNCIONES DE MATINEE



## Dr. Heriberto Mirabal

MEDICO DE NIÑOS  
Universidades de Chile y México

Consultorio: Calle Colombia 163. Teléfono 54169. — Consultas de 16 y 30 a 19 y 30. — Domicilio: Calle Belzu 218. Teléfono 53941.  
**ATIENDE LLAMADOS NOCTURNOS**

## Dr. Emilio Salgueiro Celis

MEDICO CIRUJANO ESPECIALIZADO

Enfermedades y Cirugía del Tórax (Corazón, Pulmones, Esófago, Diafragma). Cirugía vascular (insuficiencias arteriales. Tratamiento radical de várices). ENDOSCOPIAS — AEROLIZACIONES — ELECTROCARDIOGRAFIA. Consultorio: Hs. 15 a 18 y 30 Edificio Castilla Of. 303 — 304. Calle Loaysa Tel. 27502. Domicilio: Rosendo Gutiérrez 374 Tel. 22567. Casilla 2475. Man Spricht Deutsch. English Spoken.

## Clínica Aranda

Plaza Uyuni 1351 — Telf. 28632 (Miraflores)

Remodeladas sus instalaciones médicas y reorganizados sus servicios, ofrece sus habitaciones de lujo, con televisión individual, baño y teléfono privados sin ninguna alteración de precios.

En su programa de medicina social, inaugura sus pabellones esencialmente económicos a 35 \$b. cama, sin ningún otro recargo económico adicional.

CONSULTORIO DE ABOGADOS ESPECIALISTAS

## VICENTE ECHENIQUE FALCON

Atienden en horas de oficina previo pago, consultas por carta. Bufete N° 3, calle Yanacocha 441 En Oruro Petot esquina Montecinos 487.

## Dr. José L. Morales Mendieta

CIRUJANO ESPECIALISTA

Post-Grado Universidad Nacional y Católica - Córdoba - Argentina  
Enfermedades y Cirugía del CUELLO - BOCIO - ESTOMAGO - HIGADO y VIAS BILIARES - PANCREAS - INTESTINOS - HERNIAS - VARICES y sus complicaciones - CIRUGIA DE MAMA  
Consultas Hs. 15 a 19 — Edificio Cine Scala — 3er. piso  
Teléfono 22692 — 55945 — Casilla 4143

## Dr. Edgar Tardío Domínguez

Médico — Cirujano — Oculista

Especializado en la Universidad de París (FRANCIA) Miembro Activo de la Sociedad Francesa de Oftalmología e Instituto Barraquer de Barcelona (ESPAÑA).  
Ex-asistente del hospital HOTEL DIEU de París

MEDICINA Y CIRUGIA DE OJOS, ESTRABISMOS, CATARATAS, GLAUCOMA, DESPRENDIMIENTOS DE RETINA, TRANSPLANTE DE CORNEA, TRAUMATOLOGIA OCULAR, MEDICION DE LENTES, LENTES DE CONTACTO.

Consultorio: Federico Zuazo 1553, Teléfono 43235, Casilla 5081  
Atiende todas las tardes de 15 a 20 y Sábados de 9 a 12 y 14 a 20 ON PARLE FRANCAIS.

## Dr. Jorge Rojas Tardío

O TORRINOLARINGOLOGO

Landaeta 221 primer piso

Teléfono 28063 — Domicilio 23209

Consultas de 3 a 6 p. m.

## Dr. Félix Saunero Rojas

GINECOLOGO OBSTETRA ESPECIALISTA

Ex-Residente del Hospital de Gineco-Obstetricia N° 1 de México D. F.

Enfermedades de señoras — Atención Prenatal — Partos  
Consultorio: Belisario Salinas 228 — Consultas de 4 a 7  
Teléfono Consultorio 41003 — Domicilio 20227

# CUADRUPLE SECUESTRO REALIZO LA ORGANIZACION "TUPAMAROS"

## Conmoción y descontrol en la policía uruguaya

MONTEVIDEO, Jul. 31 (A. F. P.) Presuntos guerrilleros "Tupamaros" perpetraron esta mañana aquí cuatro espectaculares secuestros, cuyas víctimas fueron el cónsul del Brasil en Montevideo, un funcionario policial de la embajada de Estados Unidos, un agregado cultural norteamericano y un segundo secretario de esta misma embajada.

Estos dos últimos fueron abandonados poco después por sus captores y ya se encuentran sanos y salvos en la sede diplomática norteamericana.

Una enorme conmoción, un descontrolado nerviosismo en la policía, totalmente desbordada, y total confusión estallaron y sigue reinando mientras esta ola de secuestros registrada, a intervalos de pocos minutos, en los aristocráticos barrios de Carrasco, Malvin y Pocitos.

Observadores locales vinculan estos hechos con el secuestro el martes pasado del juez de Ins-

trucción Daniel Pereira Manelli, cuya liberación los Tupamaros anunciaron para este fin de semana.

Los secuestros de hoy fueron presenciados por numerosos testigos, ya que las víctimas, sorprendidas a la puerta de sus respectivos domicilios por grupos de una decena de guerrilleros,

viven en zonas densamente pobladas.

El primero de ellos fue perpetrado contra Mitroni, funcionario policial de la embajada de los Estados Unidos, que debió a sus funciones en el FBI, colaborar estrechamente con las autoridades policiales uruguayas en la propia sede de la jefatura.

## Estalló una potente bomba en cuartel de EE.UU. en Saigón

### Atentado terrorista Viet Cong

SAIGON, 31 (AP).— Terroristas vietcong colocaron anoche una bomba que estremeció el piso bajo del dormitorio de cuartel norteamericano en el centro de Saigón y lesionó a dos marineros estadounidenses. Fue el primer atentado comunista de importancia en la capital, desde

cuando ocurrió un ataque con cohetes el 20 de julio.

Testigos dijeron que una gran llamarada se elevó en el firmamento con la explosión en el cuartel de Ky Son, un edificio de 10 pisos. Había 400 norteamericanos en la edificación en el momento de ocurrir el atentado. Policías militares indicaron que la bomba estalló entre el generador y el dormitorio, destruyendo el generador e interrumpiendo el servicio eléctrico en una cuadra.

Expertos norteamericanos en demolición identificaron el explosivo como una carga plástica de dos kilos y medio. Hizo volar escombros y llamas por el dormitorio.

El comando norteamericano dijo que la explosión y el fuego quebraron ventanas y puertas hasta el tercer piso, y destruyeron el vestíbulo y un cuarto-almacén.

Uno de los marineros sufrió una contusión, el otro dos costillas fracturadas. Ninguno fue hospitalizado.

Un oficial norteamericano dijo que si la bomba hubiera estallado un poco antes habría causado una tragedia entre un grupo de niños vietnamitas. El oficial explicó que los niños estaban jugando en las inmediaciones poco antes de la explosión.

## RUSIA ENSAYO DOS COHETES BALISTICOS

WASHINGTON, 31 (AP).— El Pentágono anunció hoy que la Unión Soviética ensayó esta semana en el Pacífico dos proyectiles cohetes intercontinentales SS-11 perfeccionados.

Estas pruebas sobre un recorrido de casi 8.000 kilómetros se efectuaron el lunes y martes pasados. El anuncio del lanzamiento de los proyectiles balísticos SS-11 se hizo un día después que el Departamento de Defensa informó que los rusos habían disparado en un ensayo su bomba espacial orbital el día martes.

Un vocero del Pentágono rechazó discutir la naturaleza de los vehículos de reingreso disparados en el Pacífico con el SS-11 pero dijo que las pruebas fueron captadas por el servicio de inteligencia de los Estados Unidos y demostraron que se había acentuado "la sofisticación del SS-11" que es similar a los proyectiles cohetes "minute man" de los Estados Unidos. El misil transporta una carga nuclear equivalente a cerca de un millón de toneladas de trinitrotoleno (TNT).

## Dr. FELIX CASTELLON L.

MEDICO DE NIÑOS

Atención de prematuros — Control del recién nacido.  
Enfermedades infecto contagiosas — Desnutrición.

Atención: 14 — 17 horas.

Consultorio: Edificio Cine Scala

Tercer piso Teléfono 22692

Domicilio: Jorge Saenz 1230 — Teléfono 21695

Atiende llamados nocturnos.

## Dr. René Porcel Gallo

OIDOS — NARIZ — GARGANTA

Subdirector del Núcleo Latino Americano para el estudio de la Audición y Equilibrio.

Cuenta con el instrumental más completo y moderno para la REHABILITACION QUIRURGICA DE LA SORDERA.

Para una mejor atención en el consultorio insinúa a su distinguida clientela solicitar hora a los siguientes teléfonos.

50904 Domicilio (Mañanas)

52797 Consultorio (Tardes)

Consultorio: Plaza Murillo Edif. París. Of. 4. — Casilla 4305.

HORARIO: 15 y 30 a 20 y 30.

## Oficina de Cobranzas "PROINCO"

Firma especializada en COBRANZAS; hace efectivo cheques sin fondos, letras vencidas, documentos en depósito, y otros. — Atendemos con DEPARTAMENTO JURIDICO-CONTABLE. — Libre de pago por consulta. — DEPARTAMENTO ESPECIAL. — Investigaciones privadas, para futuros clientes de la Industria y Comercio. A cargo de personal especializado. — ENGLISH SPOKEN.

PRONTITUD — ABSOLUTA RESERVA  
Calle Bolívar 697 Of. 15 (Frente a la Contraloría) Casilla 6102  
LA PAZ

## ENFERMEDADES DEL CORAZON

### Dr. Alfredo Romero Dávalos

Especializado en Sao Paulo, Brasil

Cardiólogo Instituto Nacional de Torax, La Paz

CARDIOPATIAS CONGENITAS Y ADQUIRIDAS  
ELECTROCARDIOGRAFIA

Consultorio Montevideo y Arce "URME"

Hrs. 17 a 19

Teléfono 27001

# HOY Hs. 17 - 150 MILLONES DE BOLIVIANOS PREMIO MAYOR de LOTERIA NACIONAL

# ISRAEL ACEPTO EL PLAN DE PAZ EN MEDIO ORIENTE

Voto en contra del partido nacionalista Gahal

TEL AVIV, Jul. 31 (AFP).— El gobierno israelí aceptó hoy el plan Rogers con el voto favorable de la mayoría se informó oficialmente esta tarde aquí.

Los ministros del partido nacionalista Gahal votaron en con-

tra el grupo parlamentario de los ministros del partido Gahal había decidido renunciar en cada caso de que se aceptaran las proposiciones norteamericanas, según se supo el jueves.

El texto del comunicado oficial es el siguiente:

El gobierno israelí designará representante que negociará con la colaboración de Gunnar

Jarring, para instaurar la paz y llegar a un acuerdo de paz contractual.

Finalmente dice el comunicado, que habiendo recibido todas las aclaraciones solicitadas al gobierno de los Estados Unidos, y a pesar de los riesgos inherentes de estas proposiciones, el gobierno israelí aceptó el cese del fuego por un tiempo mínimo de tres meses sobre todos los frentes, incluso el frente egipcio.

## ESPERANZA DE NIXON

San Clemente, California, 31 (AP).— Elogiando la aceptación por parte de Israel, Jordania y

Egipto del plan norteamericano para lograr la paz en el Medio Oriente, el presidente Nixon expresó hoy la esperanza de una solución al conflicto.

Sin embargo advirtió que "tenemos trecho largo para recorrer".

En una entrevista inesperada con la prensa, Nixon se presentó en compañía del Secretario de Estado William P. Rogers.

Expresó que "no subestimamos las dificultades que todavía que dan por delante. La aceptación de la proposición estadounidense por los gobiernos más interesados, por importante que sea, sólo constituye el primer paso.

# FRUSTRARON ASALTO A UN BLINDADO

Mar del Plata, Argentina 31 (AFP).— Una decidida y valiente acción de un empleado, impidió esta madrugada un grupo de individuos asaltar un camión blindado de transportes de caucho que llevaba una suma de cuatrocientos setenta mil pesos, (ciento diecisiete mil dólares). El dinero estaba destinado al pago del personal de la empresa estatal de telefonos, de esta ciudad, a 30 kilómetros al sur de Buenos Aires.

Los delincuentes concurren al hotel donde se hospedaban los responsables del vehículo, los tomaron por rehén, y los trasladaron a la oficina de telefonos. Cuando el empleado fue obligado a abrir el blindado, en una acción heroica se apoderó de una ametralladora que se hallaba en el vehículo y disparó sobre los asaltantes, sin alcanzarlos, a actitud fue suficiente para ponerlos en fuga.

De inmediato, varios patrulleros policiales entraron en acción y habían logrado la detención de uno de los asaltantes.

Esta mañana, renacida la calma, el personal de la empresa telefónica comenzó a ensobrar el dinero para efectuar el pago de los sueldos.

# UN HOMBRE MUERTO EN INCIDENTE DE BELFAST

BELFAST, Irlanda del Norte, 31 (AP).— Las tropas británicas dieron muerte esta madrugada a un muchacho después que un pequeño grupo de revoltosos católicos arrojó piedras, botellas y bombas de gasolina contra los soldados y quemaron un vehículo blindado.

Un vocero del ejército dijo que el desorden, el primero en Belfast desde el 4 de julio, fue provocado por el arresto de dos jóvenes que luego fueron puestos en libertad. Sin embargo, el concejal James O'Kane, dijo que un allanamiento policial con soldados a su bar "antagonizó enormemente" a los residentes de la vecindad.

Los desordenados se dispersaron antes del alba.

El portavoz militar dijo que los soldados dispararon tres veces después que los jóvenes incendiaron el vehículo con bombas de gasolina. Una de las balas penetró en el cerebro de Daniel O'Hagan, de 19 años que,

añadió el vocero, había arrojado bombas de gasolina. Expiró mientras era llevado al hospital.



TESTIGO.— Linda Kasabian, la principal testigo en el juicio que se celebra en Los Angeles por el asesinato de Sharon Tate, dijo que había vivido por lo menos en 11 comunidades hippies en varios sitios del país, desde la edad de 16 años.— (AP Wirephoto).

# Fuerte sismo con posible epicentro en Arica sacudió países de América

Se desconoce hasta el momento si hubo víctimas

BUENOS AIRES, 31 (AP).— Un movimiento sísmico de fuerte intensidad fue registrado hoy por los sismógrafos del Observatorio Central de Buenos Aires y el epicentro, según los cálculos preliminares, estaría ubicado en la zona de Arica, Chile. ...

El fenómeno, fue registrado a las 14H13'52 y alcanzó una intensidad del grado 8, en la escala Richter, desconociéndose si ha provocado víctimas.

En algunas zonas de Buenos Aires, según denuncias de algunos vecinos, hubo oscilaciones de colgantes, pero el fenómeno prácticamente pasó inadvertido en la mayor parte del país.

En el caso del observatorio de Buenos Aires, una aguja saltó del sismógrafo.

Durante varios minutos fue registrado en esta capital el movimiento que alcanzó su mayor intensidad a las —

14H18'50", estimándose una distancia epicentral de 2.200 kilómetros de Buenos Aires, al noroeste.

P E R U

LIMA, 31 (AP).— El Instituto Geofísico del Perú, anunció hoy que registró un movimiento de tierra a las 12.10 (EST) aproximadamente del grado 3 de la escala de Mercalli.

El informante dijo que en Huancaayo, al este de Lima, fue registrado a las 12.10.34 y en Arequipa, al sur, a las 12.11.11.6.

E C U A D O R

QUITO, 31 (AP).— Un movimiento sísmico estremeció a las 12.14 Est. de hoy, todo el territorio del Ecuador, y según los informes preliminares, el epicentro estaba en la meseta Interandina, a 200 kilómetros al sur de esta capital.

VENEZUELA

CARACAS, 31 (AP).— A las 12.17 Est de hoy se produjo un fuerte temblor de tierra en el sector este de la ciudad, sacudiendo principalmente el barrio denominado "Los Palos Grandes".

Un funcionario de Radio Nacional, que casualmente consultaba su reloj en el momento del sismo, fijó su hora exacta. Estimó que el movimiento duró dos o tres segundos.

# Palestinos lucharán hasta lograr completa liberación

Terminante declaración de Arafat

AMMAN, 31 (AP).— 'El jefe guerrillero palestino Yaser Arafat declaró hoy que sus comandos continuarán la lucha hasta la completa liberación de Palestina.

"Estamos determinados a liberar a Palestina y desalojar al enemigo de su suelo", dijo Arafat a millares de manifestantes que protestaban contra el plan de paz de Estados Unidos para el Medio Oriente.

La marcha de protesta fue la mayor que se haya visto en Amman. Millares de palestinos llenaron las calles por más de cinco kilómetros, escoltados por policía guerrillera armada.

Arafat, que es la primera vez que pronuncia un discurso en público, fue atronadamente ovacionado por los manifestantes.

Los manifestantes lanzaban lemas anti-norteamericanos y juraron luchar contra Israel hasta la victoria final. Los organizadores mantuvieron a la manifestación completamente ordenada y no se registró violencia.

El discurso de Arafat duró menos de cinco minutos y evitó toda referencia directa al presidente Gamal Abdel Nasser, de Egipto, cuya aceptación del plan norteamericano provocó agrias críticas de los guerrilleros.

Arafat tampoco mencionó al rey Hussein, de Jordania, que

siguió el ejemplo de Nasser en aceptar el plan estadounidense.

Sin embargo, en referencias indirectas hacia los dos dirigentes, Arafat dijo que el movimiento de resistencia "no acepta órdenes de nadie".

Fue muchas veces interrumpido con gritos de "no solución pacífica. Resistiremos... El que acepta el plan reconoce a Israel".

# TUPAMAROS PIDEN LIBERAR A VARIOS DETENIDOS POLITICOS

MONTEVIDEO, 31 (AP).— Los guerrilleros urbanos Tupamaros ofrecieron la libertad del cónsul brasileño, y del funcionario diplomático norteamericano secuestrado hoy, a cambio de la liberación de varios detenidos políticos.

Un comunicado de los Tupamaros fue recibido en el vespertino "El Diario", y poco después funcionarios de la policía lo recogieron para su análisis.

Trascendió que el documento pide el canje del cónsul Alcycio Mares Dias Comidge, de Brasil, y del experto en seguridad norteamericano Dan Mitrone por varios detenidos presuntamente del grupo Tupamaros.

La nota indica también que Mitrone está herido de bala en el pecho, aunque no de gravedad, acompañando un informe médico sobre su estado.

Se dan también detalles de reloj pulsera que tenía Mitrone, su número de serie y una dedicatoria grabada en él.

El comunicado dio término a la expectativa reinante desde esta mañana, cuando los dos diplomáticos fueron secuestrados.

# Diarios chinos ven peligro para nueva guerra mundial

Invitan a reforzar la vigilancia

TOKIO, 31 (ANSA).— Un editorial publicado hoy por los más importantes diarios chinos, acusa a la Unión Soviética de acumular tropas cerca de la frontera con China e invita a las fuerzas armadas chinas a reforzar la vigilancia "vista la existencia del peligro de una nueva guerra mundial".

El artículo, publicado en ocasión del 43 aniversario del Ejército Popular de Liberación, que se cumple mañana, añade que la Unión Soviética envió también "un gran número de soldados" a un país lindante (probablemente Mongolia) y "no limitó tampoco sus preparativos para atacar a China".

Se trata del más violento ataque verbal chino contra las concentraciones de tropas soviéticas en la frontera, después del inicio de las conversaciones chino-soviéticas en Pekín en octubre pasado. Estas conversaciones —según lo declaró recientemente el premier Alexis Kosyguin en un discurso electoral en Moscú— no realizaron progresos apreciables.

Tras denunciar la "complicidad" entre Estados Unidos y Unión Soviética "para favorecer los respectivos intereses y ambiciones en Indochina y Medio Oriente", el artículo afirma que Estados Unidos y la Unión Soviética se están preparando para una guerra de agresión. "Es evidente —añade— que el social-imperialismo, igual que el imperialismo estadounidense, afirma que no constituye una amenaza para China sólo para debilitar nuestra vigilancia y engañar al pueblo propio y el mundo. Mientras exista el imperialismo, no habrá paz en el mundo y existirá siempre el peligro de una nueva guerra mundial".



**SECUESTRADO.**— El ex-ministro colombiano Fernando Londoño y Londoño, con crecida barba, retorna a su casa luego de ser liberado, al haber pagado su familia la recompensa solicitada por sus secuestradores. Noticias no confirmadas, hacen saber que la policía colombiana habría detenido a tres de los autores de este secuestro. (AP Wirephoto).

## Según Perón la juventud realiza guerra revolucionaria argentina

Declaraciones al diario colombiano "Occidente"

Cali, Colombia, 31 (AP).— El ex-dictador argentino Juan Domingo Perón expresó en un reportaje del diario local "Occidente", que "los jóvenes están haciendo la guerra revolucionaria en Argentina".

"Lo hicieron en Córdoba, en Rosario y Tucumán. A los jóvenes corresponde la tarea de la liberación", expresó Perón en un reportaje concedido en Madrid.

Preguntado si el peronismo pregona la violencia como arma política, respondió:

"Nosotros somos gentes de paz, pero mentiríamos si dijéramos que en nuestro movimiento no existe un profundo resentimiento, alimentado por los crímenes de la oligarquía policíaca. Si alguien en este momento pudiera

tener derecho a usar la violencia, seríamos nosotros. Les podemos responder a la violencia oficial con otra violencia mayor, que es la del pueblo".

El ex-dictador de 74 años, quien aparece en las fotografías saludable y de buen aspecto físico, comenta también el ascenso del ex-presidente Pedro Eugenio Aramburu.

"A Aramburu lo mató la providencia... quien sabe si el hijo de alguno de los hombres que él fusiló..."

Pero dice que no tiene ambiciones de regresar al poder.

"Nada quiero para mí... lo digo con franqueza que no tengo deseos sino misiones que cumplir. Además, el poder embruteció. Durante años, mientras estu-

vo en el gobierno, no tuve tiempo de leer un libro. Yo represento una idea forzada en el pasado, los jóvenes son los que representan el futuro", afirmó el ex-dictador.

## Ataque a Mao Tse Tung en una publicación soviética

La mayor traición de la historia

Moscú, 31 (ANSA).— Un opúsculo violentamente antichino fue publicado en estos días en Moscú. En él se acusa a Mao Tse Tung de haber perpetrado "la más grande traición de la historia, incluso a la hecha por Hitler cuando atacó a la Unión Soviética en 1941".

El opúsculo en cuestión, con un tiraje de más de ciento cincuenta mil ejemplares, fue escrito por Mijail Kapitsa, ya conocido por haber publicado hace tiempo un volumen en el cual, examinando la historia reciente de China, se hacía prácticamente un sumario de las acusaciones soviéticas a los dirigentes de Pekín.

Kapitsa cita en el opúsculo aquellos que, según su opinión, son los ejemplos de traición más espectaculares de la historia: además del ataque de Alemania

## Una guerra entre EE.UU. y URSS sólo dejaría vencidos

Declaró el Presidente Richard Nixon

LOS ANGELES, EE.UU. julio 31 (AFP). De una guerra entre Estados Unidos y la Unión Soviética no quedarían vencedores, sino solamente vencidos, declaró el Presidente Nixon el jueves por la tarde en el hotel "Century Plaza" de Los Angeles.

Nixon dijo lo anterior a propósito de las negociaciones soviético-norteamericanas de Viena y la carrera de armamentos, y expresó su esperanza de llegar a una serie de acuerdos limitados sino es que a un acuerdo global.

No se trata de un desarme ni de volver a la civilización de la ballesta, sino simplemente—expresó el presidente norteamericano—de que las dos superpotencias acepten reducir su producción de un armamento cada día más sofisticado.

En verdad el Presidente Nixon no tenía ninguna declaración espectacular que hacer en el momento de abordar su conferencia de prensa.

Sin embargo hubo el hecho nuevo de dirigirse al país a la hora

en que toda California está despierta mientras que en la costa este la mayoría de los tele-receptores se apagan.

Para Nixon se trataba de probar que Washington no es el corazón del país y que al ir a pasar diez días en San Clemente no había dejado la Casa Blanca sino que, según su propia expresión, la llevó consigo.

Aparte de eso, y a condición de no atenerse al pie de la letra a sus palabras, el presidente hizo alguna luz sobre ciertos aspectos de su política.

En dirección a Israel, lo que Nixon dijo en substancia fue: aceptad el plan Rogers y tanto la URSS como nosotros les prometimos que cesará toda actividad militar en el sector.

## Smog sigue creando problemas a la población de Nueva York

Manifestantes con máscaras antigás

Nueva York, 31 (ANSA). Las primeras máscaras antigás fueron distribuidas hoy en Nueva York por cuenta de dos organizaciones que propugnan la adopción de urgentes y eficaces medidas contra la contaminación atmosférica.

Algunos ciudadanos se colocaron las máscaras en una manifestación de protesta ante la alcaldía de la ciudad. Los manifestantes solicitan que el alcalde Lindsay prohíba la circulación automovilística en grandes zonas de la metrópoli.

## POSIBLES RESTOS DEL AVION RUSO

Reykjavik, Islandia, 31 (A.F.P.).— Restos de madera recuperados el pasado domingo en aguas de Islandia, proceden quizá del avión gigante soviético Antonov-32, desaparecido el 18 de julio en vuelo hacia el Perú.

Estos fragmentos de madera fueron recogidos por un pesquero soviético.

En el Antonov-32 viajaban veintitres hombres.

El avión desapareció cuarenta minutos después de haber despegado de la base de la Alianza Atlántica de Keflavik, rumbo al Perú.

Los restos de madera serán enviados hoy a la URSS para examen.

Entretanto, la situación climática en Nueva York mejoró a penas con respecto a ayer. Algunas lloviznas hicieron descender la temperatura, pero una capa de smog pesa todavía sobre la ciudad y siguen en vigor las diversas medidas restrictivas respecto al uso de incineradores de basura.

El alcalde Lindsay no derogó todavía el estado de emergencia decretado sobre todo, por la escasa disponibilidad de energía eléctrica.

En los rascacielos de Manhattan se continúa limitando el uso de los ascensores; las salas y pasillos se mantienen en una semi-penumbra y fue suspendida la iluminación nocturna en los puentes sobre el Hudson y el Est River.

La responsabilidad mayor de la contaminación sigue siendo atribuida a los escapes de gas de los automotores. A consecuencia de los constantes llamados, el tráfico de automóviles disminuyó notablemente. Como ejemplo el alcalde Lindsay regresó a su casa en el metro. El nivel de la "Poluution" en Nueva York, entretanto, sigue siendo cercano al límite tolerable. La oficina meteorológica no prevé sustanciales cambios de la situación atmosférica en los próximos tres días.

## Asaltantes llevaron sueldos de empleados de una oficina

Alcanzó a ser detenida una mujer

Bilbao, 31 (ANSA).— Cinco hombres y una mujer perpetraron hoy un atraco en las oficinas de la Sociedad Española de Construcción Naval, en Sestao, llevándose poco más de tres millones de pesetas. (Unos cuarenta y cinco mil dólares).

El grupo de atracadores llegó a las oficinas de los astilleros a bordo de un auto robado días antes a uno de los directivos de la propia factoría. Los jóvenes llevaban el rostro tapado con medias e iban armados con pistolas y metralletas.

La mujer llevaba puestas gafas oscuras y una peluca. El atraco se hizo con una velocidad vertiginosa.

A poco de entrar el grupo por una puerta lateral, se trasladó al edificio de las oficinas donde estaban dispuestos en unas bandejas los sueldos de trabajadores y empleados de la empresa.

Tras intimidar a los oficinistas y obligar a algunos de ellos a permanecer de bruces en el suelo, se llevaron todos los sobres.

En la huida, la joven fue alcanzada por algunos empleados de la sociedad. Su identidad aún no se ha establecido. En la persecución los asaltantes iniciaron un tiroteo y se encuentra herido un empleado.

Por el momento se desconoce la identidad de los asaltantes.

## AUMENTA POPULARIDAD DE NIXON DE ACUERDO A ULTIMA ENCUESTA

NUEVA YORK, 31 (ANSA).— La popularidad del presidente Richard M. Nixon aumenta progresivamente y la confianza que los norteamericanos tienen en su primer mandatario alcanzó el más alto nivel de los últimos cinco meses.

Así lo revela la última encuesta del Instituto de Investigaciones Democroóticas Gallup, que interrogó en cincuenta Estados de la Unión a 1.523 adultos de ambos sexos y de diferentes creencias religiosas, razas y grado de instrucción.

El 61 por ciento de los encuestados aprueban la conducta general del presidente, su política y la política de la Casa Blanca por resolver los problemas de política interna.

El 28 por ciento lo desapruaba y el once por ciento restante se manifestó indeciso.

## Panorama Mundial

MENDOZA, 31 (ANSA).— Debido a una intensa nevada que se ha venido registrando con fuertes ráfagas de viento e interrupción del tránsito en zonas de Alta Montaña, han quedado bloqueados 25 turistas chilenos que se encuentran en hostería Las Vegas.

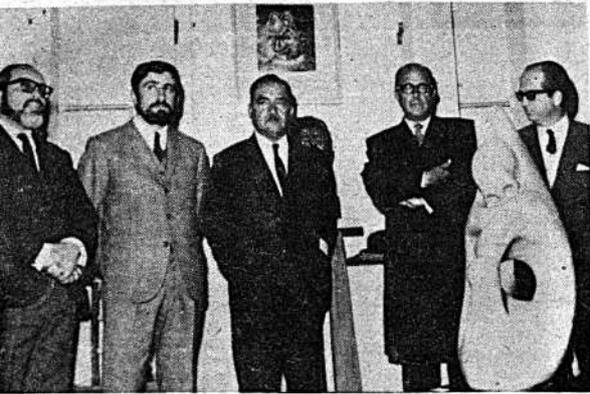
PARIS, 31 (ANSA).— Catorce meses necesitará la Opera de París para realizar importantes trabajos de refacción, modernización y para reestructurar por completo la organización. Esta será la clausura más prolongada de su historia.

TOKIO, 31 (ANSA).— Un electrónico soviético—llegó al Japón como turista—, pidió hace unos días asilo político en Tokio. Así lo hacen saber fuentes oficiales precisando que el electrónico tiene 33 años y se llama Apolonovitch Kaauridze. Vivía en Gori, Georgia.

LONDRES, 31 (ANSA).— El Tribunal Supremo de Londres, impuso hoy el pago por daños, por un total de 485 mil libras a 28 niños deformados por el thalomid. La "Distillers Company Biochemicals Ltd." tendrá que pagar a cada uno de estos niños.

VICHY, 31 (ANSA).— Lanzamiento de tomates en Vichy para el cantante francés Leo Ferre, conocido por sus simpatías anárquicas, que debía exhibirse en la Casa de las Jóvenes y de la Cultura de la ciudad de Termal. Al salir del hotel donde se alojaba, fue acogido por un pequeño grupo que le arrojó los tomates.

PARIS, 31 (ANSA).— Las reservas monetarias francesas aumentaron en 259 millones de francos en la semana entre el 16 y 23 de julio, anuncia un comunicado del Banco de Francia. El parivo fue de 22 millones de francos.



Con motivo de la Fiesta Nacional de España, la Embajada de dicho país ha organizado diferentes actos conmemorativos. Uno de ellos, la inauguración de la exposición de Escultura que presentó Dn. Emiliano Luján en el local del Instituto Boliviano de Cultura Hispánica. En la foto gráfica, el artista con el Embajador de España y representantes del Instituto de Cultura Hispánica.

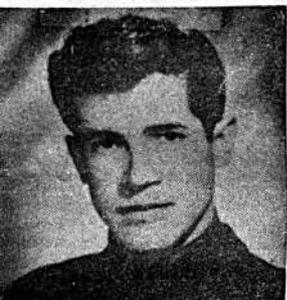
-El domingo en casa de Dn. Humberto Paiza se llevará a cabo la reunión mensual del Club Mixto del Libro. En esta oportunidad la Agregada Cultural de la Embajada Argentina, Alma Gómez Paz ofrecerá una charla. También se rendirá homenaje póstumo al poeta recientemente fallecido Octavio Campero Echazú. Luego, se realizará la entrega oficial de la novela "Sorocha" cuya publicación está dedicada al Club.

La Embajada de España patrocinó el Recital de Poesía que se efectuará el martes 4 de agosto a las 19:00 hrs., presentado por el teatro Nacional Popular dirigido por Trino Martínez Trives con el título "En torno a la generación poética del 27".

Invitó un almuerzo a sus amigos Raquel Ibañez de Ballivián.

-Rosa Melgar de Ipiña, Presidenta de la Mesa Redonda Panamericana se ausentó a México para asistir a la XII Convención de Alianza de Mesas Redondas Panamericanas, que se iniciará el lunes 3.

Los componentes de la Fraternidad "Hogamis" se reunieron en su sede de la calle Mercado para cumplir el siguiente programa de homenaje a la efemérides de la ciudad de La Paz: disertación histórica a cargo del socio Jaime Trujillo. El Dr. Emilio Fernández Alranda ofreció una conferencia sobre el tema: "Hambre, explosión demográfica, salud y desarrollo". Cóctel que ofrecieron los socios de la Fraternidad en honor de los Doctores Guillermo Cuentas Román, Oscar Lugones Encinas y Ángel Hurtado B., quienes celebran su cumpleaños en julio.



A proseguir estudios universitarios se ausentó a Houston, Estados Unidos ayer, viernes, Franklin Lima-río.

## SINTESIS

-El jueves a las 10:00 hrs., en el local del Centro de Formación situado en El Alto de La Paz se llevará a cabo el acto de entrega de certificados a los alumnos participantes en el curso de albañilería, electricidad, plomería y carpintería de encofrados organizado por el Centro de Formación Técnica y Artesanal CENPRITEC.

-Con la visita de estilo se ha formalizado el compromiso matrimonial de Elizabeth White Simoneaux con el Ing. Oscar Coscio Tejada. Los novios pertenecen a familias de Estados Unidos y Bolivia. La boda se efectuará en breve.

-En casa de Lucila C. de Ugaldé, Presidenta del Centro Femenino de Sopocachi, Zona San Luis se realizó el viernes una reunión con motivo de aprobar el nuevo plan de trabajo de dicha Agrupación.

-Toya García de Muñoz ofreció un té para agasajar a María Eugenia Chavéz Banzer y Teresa Peñaranda Valverde por su próxima boda.



-Salvietti Hnos. y Cía., ofrecieron una recepción en los salones del Circulo Italiano con motivo de conmemorar las Bodas de Oro de "Papaya Salvietti". En la nota gráfica, un aspecto de la reunión.

-Regresó de Cochabamba Alicia Tejada de Capriles, esposa del Ministro de Energía e Hidrocarburos.

-Se ausentaron a Lima los esposos Edgar Belmonte Córdano y Ana María Rojas Fopiano.

-En la Clínica Boston nació la primogénita de los esposos Roberto Reyes Trigo y María Teresa Postigo Dupleich de Reyes.

**FALLECIMIENTO**  
-Ha fallecido en esta ciudad Dn. Herman Gerke vinculado a familias de Sucre.



-Los padres de Marcial Rodríguez L., le ofrecieron un té por su cumpleaños.

## MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA

### PRESENTACION DEL CONJUNTO MUSICAL SOVIETICO

# "DRUSHBA"

DOMINGO 2.- Hs. 21.30

LUNES 3.- Hs. 18.30

## TEATRO 16 DE JULIO

LOCALIDADES EN VENTA EN LA BOLETERIA DEL  
TEATRO, DESDE EL SABADO A HORAS 9 A.M.-

**Cine 6 DE AGOSTO**  
6 de Agosto 2284. Telf. 23829

Matinée, tanda y noche.  
Tres grandes estrellas en el  
suceso cinematográfico del año



Brigitte Bardot  
Alain Delon  
Jane Fonda

**Historias  
Extraordinarias**

ERSTMANCOLOR

Actualidades mundiales Nº 29  
Precios matinee 3.60 y 4.10.  
Tanda y noche 4.80 y 5.30.

**Cine SCALA**  
Ayacucho 320. Telf. 23535

Matinée, tanda y noche.  
EL DIA QUE ME QUIERAS  
con Hugo del Carril y Susana  
Campos. Noticioso EL MUNDO  
AL INSTANTE. Precios:  
matinée 3.60 y 4.10. Tanda y  
noche 4.80 y 5.30.

**Cine TESLA**  
Calle Colón. Telf. 53803

Matinée, tanda y noche.  
En tecnicolor EXTRAÑA PA-  
REJA con Jack Lemmon y  
Walter Matthau. Precios ma-  
tinée 3.60 y 4.00. Tanda y no-  
che 4.50 y 5.00.

**Cine UNIVERSO**  
Av. Pando 255. Telf. 12660

Matinée, tanda y noche.  
Sigue el éxito de la extraordi-  
naria película SABES QUIEN  
VIENE A CENAR en tecnico-  
los con Sidney Poitier y Spencer  
Tracy. Precios matinee  
3.60 y 4.10. Tanda y noche  
4.80 y 5.30.

**Cine 16 de JULIO**

Matinée LA NOVICIA RE-  
BELDE. Noche CONCIERTO  
DE LA SINFONICA NACIO-  
NAL. Precios matinee 3.60 y  
4.10. Tanda 4.80 y 5.30. No-  
che 10.00 y 7.00.

**Cine LA PAZ**  
Calle Ayacucho Telf. 53842

Matinée, tanda y noche.  
SALOMON Y LA REINA DE  
SABA con Yul Briner y Gina  
Lollobrigida. Precios matinee  
3.10. Tanda y noche 3.80.

**HI-FI MUSIC  
STORE**

\*\*\*\*\*

**HUGO-DEL-CARRIL  
CANTA A CARLOS  
GARDEL**

de la película del  
mismo nombre.

**Ayacucho 252**

**Descuento del 10% por  
cada disco**

**REGALAMOS  
un disco por cada  
compra**

*Su cine para hoy*

**Cine MONJE CAMPERO**  
Av. 16 de Julio. Telf. 23333

Matinée, tanda y noche.  
LA EXTRANJERA con Marie  
France Boyer (sólo mayores  
de 21 años). Precios matinee  
4.20 y 3.20. Tanda y noche  
5.40 y 3.90.

**Cine BOLIVAR**  
Haza Venezuela. Telf. 25051

Matinée, tanda y noche.  
LA MUCHACHA DE PEKIN.  
Precios matinee 2.60 y 2.10.  
Tanda y noche 3.20 y 2.20.

**Cine MIRAFLORES**  
Calle Diaz Romero.

Matinée, tanda y noche.  
QUIERO LLENARME DE TI  
con Sandro. Precios matinee  
2.60. Tanda y noche 3.20.

**Cine AVENIDA**  
Av. Saavedra. Telf. 25409

Matinée, tanda y noche.  
VILLA CABALGA. Precios:  
matinée 2.60 y 2.10. Tanda y  
noche 3.20 y 2.20.

**Cine PARIS**  
Plaza Murillo. Telf. 29704

Matinée, tanda y noche.  
Sigue el éxito de la emocio-  
nante película EL ORO DE  
MACKENNA en tecnicolor  
con Gregory Peck. Precios ma-  
tinée 3.10. T. N. 3.20.

**Cine PRINCESA**  
Calle Comercio Telf. 51821

Matinée, tanda y noche.  
En tecnicolor SIGFRIDO con  
Sebastián Fischer e Ilaria  
Occhini. Precios matinee 3.50,  
3.00, 2.50 y 2.00. Tanda y no-  
che 4.00, 3.50, 3.00 y 2.50.

**Cine ROXY**  
Calle Comercio 853

Matinée, tanda y noche.  
SOCIEDAD PARA EL CRIM-  
EN Y EL HIJO DE D'JAN-  
GO. Precios matinee 2.60. T.  
N. 3.20.

**Cine EBRO**  
Jenaro Sanjines 444 Telf. 22026

Matinée y tanda LOCO POR  
LA MOTO y NO ESPERES,  
D'JANGO DISPARA. Noche  
noble LAS SOBRINAS y NO  
ESPERES D'JANGO DISPA-  
RA. Precios matinee 2.60 y  
1.60. Tanda y noche 3.20 y  
1.60.

**Cine MEXICO**  
Av. Montes 619. Telf. 26661

Matinée doble LOS MONS-  
TRUOS DE LA ESTRATOS-  
FERA serial completa en 12  
capítulos y LOS MALOS RE-  
GRESAN, Tanda LA REBE-  
LION DE LOS COLGADOS y  
TODOS LOS PECADOS DE  
ESTA TIERRA. Noche, prohibi-  
da para menores de edad  
TODOS LOS PECADOS DE  
ESTA TIERRA y DESEO Y  
DESTRUCCION. Precios 3.00  
y 2.00.

**Cine ABAROA**  
Sagárnaga 326. Telf. 50252

Matinée, tanda y noche.  
DULCE CARIDAD y EL PE-  
REGRINO. Precios matinee  
2.60 y 1.60. Tanda y noche  
2.70 y 1.60.

**Cine TRIANON**  
Plaza Marillo. Telf. 21320

Desde las 14 horas funcio-  
nes continuadas EL CASTI-  
LLO DE LOS MONSTRUOS  
— LA VENGANZA DEL HU-  
RACAN RAMIREZ y a hs. 18  
PASION OCULTA.

**Cine SAN CALIXTO**

Matinée, tanda y noche EL  
REPORTERO, con Teresa Ve-  
lázquez, a colores y LOS MU-  
CHACHOS DE ANTES NO  
USABAN GOMINA, a colo-  
res. Precios 2.10 y 1.60.

**Cine VARIEDADES**  
Parque Líbano 898 Telf. 24071

Matinée, tanda y noche.  
TRAMPA PARA MATAR y  
FACUNDO, EL TIGRE DE  
LOS LLANOS. Precios mati-  
née 2.60 1.60. Tanda y noche  
2.70 y 1.60.

**Cine COLON**  
General Gonzales. Telf. 20573

Matinée ADIOS CUÑADO  
y EL OJO DE VIDRIO. Tanda  
LA VENUS MALDITA y  
EL OJO DE VIDRIO. Noche  
VIRGEN DE LA CALLE y LA  
VENUS MALDITA. Precios:  
2.50 y 1.50.

**Cine ESMERALDA**  
Santa Cruz 434. Telf. 52454

Matinée, tanda y noche.  
Dobles MINA ALASKA y  
VOLVER. Precios matinee 2.20  
Tanda y noche 2.70.

**Cine MADRID**

Matinée HAZAÑA SUBMA-  
RINA y KILLER KID. Tanda  
y noche KILLER KID y MA-  
TERNIDAD SIN HOMBRES,  
sólo mayores. Precios mati-  
née 2.60. T. N. 3.20.

**Cine ILLIMANI**  
Villa Victoria Telf. 42755.

Matinée LANZA TUS PE-  
NAS AL VIENTO y CONSPI-  
RACION BIKINI. Tanda y  
noche LANZA TUS PENAS  
AL VIENTO y LAS PECA-  
DORAS. Precios matinee 1.10  
Tanda y noche 1.60.

**Cine MURILLO**  
Calle Linarez. Telf. 53641

Matinée, tanda y noche  
EL PLANETA DE LOS  
MIOS Y LA ESTATUA  
VIENTE. Precios 3.00 y 2.



**PROGRAMA  
SABADO 1º**

- 17.44 Variedades Infantil
- 18.04 Amenedades (infantil)
- 18.24 Defensores Interplan-  
tarios (infantil)
- 18.46 Artesanías Populare
- 19.06 Artes y Letras
- 19.32 Pinochadas
- 20.33 T.V. Deporte
- 20.43 Nuevo Destino (cívico)
- 20.48 Telenoticioso
- 21.21 Es Medianoche Dr.  
Schwtzer (gargometra)

**Dr. Juan Zárate Durán**

**GASTROENTEROLOGO — PEDIATRA**  
Graduado en la Universidad de Madrid — España  
**ESPECIALISTA — TITULADO**  
Enfermedades del estómago — hígado e intestinos.  
Enfermedades digestivas de los niños  
Av. Camacho 1312 — 3er. piso Tel. 29371 Hrs. de consulta de 3 a 8

**GRAN CONCURSO ELECCION  
"MISS PATACHOU"**

Domingo 2 — Presentación Candidatas  
Hrs. 3 p.m.  
a 7 p.m.

Domingo 9 — Elección "Miss Patachou"  
Grandes Premios de Casas Comerciales  
Participará en el Jurado Calificador "Miss Boliviana 1969"

Inscripciones: Reyes Ortiz No. 31 — RESTAURANTE "Chez Henry".

**Ministerio de Asuntos Campesinos  
y Agricultura  
Citación**

Se cita a los señores Gildo Bertoya y Pedro Alanoca Huancá, propietario y chofer, respectivamente, del vehículo "Toyota", con placa Nº 3-0325, para que se presenten en el Departamento Legal de este Ministerio, con el fin de responder a los cargos formulados por el accidente de tránsito acaecido el día 30 de abril del año en curso.

Las personas indicadas deberán hacerse presentes hasta el día 15 de agosto del año en curso. Vencido este plazo, se tomarán las medidas legales del caso.

La Paz, 1º de agosto de 1970  
Departamento de Relaciones Públicas del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agricultura

**Programa Nacional de  
Alfabetización  
Comunicado**

La Dirección Nacional de Alfabetización y Educación de Adultos, comunica a la opinión pública que sus oficinas fueron instaladas en el tercer piso del edificio del ex Ministerio de Asuntos Campesinos donde proseguirá con la ejecución del Programa Nacional de Alfabetización.

La Paz, agosto de 1970

**HOY Hs. 17 - 150 MILLONES DE BOLIVIANOS PREMIO MAYOR de LOTERIA NACIONAL**

# ESTA NOCHE COMIENZA TORNEO DE BALONCESTO

## SELECCION OUREÑA PARTICIPARA DE JORNADA INAUGURAL

- Esta noche se iniciará el campeonato oficial de baloncesto, categoría varones, con el encuentro que sostendrán Litoral-San Calixto como preliminar de la temporada a canastera interdepartamental al que contará con participación del combinado masculino de Oruro.

**OFICIAL**  
Litoral finalizó en penúltimo pues el temporada pasará y ese antecedente sirvió para que los tricolores entren con intensidad el período de actividad.

Cuentan con buenos valores juveniles

les que pueden darles muchas satisfacciones en el certamen que hoy se inicia.

San Calixto viene a ser el "benjamín" de la categoría puesto que el año anterior militó en Ascenso. Fue de constituirse en entrenador y que también cuenta con elemento joven y de recursos.

### INTERDEPARTAMENTAL

El seleccionado oureño venció dos veces consecutivas al combinado paceño en presentaciones que los "guindas" realizaron anteriormente en esa ciudad.

Su rival de esta noche será Uni-

versitario que es uno de los mejores equipos del medio.

Los de Pagador arribarán a las 16 horas en ferrobús integrados por 15 personas.

### RESERVA

Iniciarán la programación los equipos femeninos de Simón Bolívar-Praners. Las normalistas perdieron su primer cotejo por WO, perjudicando con la pérdida de una unidad al quinto de Primera de Honor. Praners en cambio tiene en su haber 3 puntos producto de una victoria y la restante derrota.

### PROGRAMA

Cancha uno, Coliseo "Ciudad de La Paz". Horas 18:30, Reserva, damas; Simón Bolívar-Universitario. Jueces: Primo Gárate y Félix Rendón. Horas 19:30 Primera de Honor, varones: Litoral-San Calixto. Jueces: Julio Balderrama y Alberto Flores. Horas 20:30: Selección de Oruro-Universitario. Jueces: Vitaliano Vegazo y Carlos Fernando del Pozo. Apuntador: Julio López. Cronometristas: Jorge Vargas y Germán Loayza. Fiscal de turno, delegado del club Gimnasia y Esgrima.

### ASCENSO

En cotejos de Ascenso esta tarde desde las 14 horas en el Coliseo jugarán: Biológicas-Atlético Potosí, CIDINS-Biológicas y The Law-Norma Técnica.

## El cubano Eleazar Jiménez lideriza el Panamericano

La Habana, 31 (ANSA).- El maestro internacional cubano Eleazar Jiménez ocupa nuevamente el primer puesto del Cuarto Torneo Panamericano de Ajedrez al derrotar al maestro peruano Oreste Rodríguez, en la partida correspondiente a la octava ronda del certamen, que había sido suspendida en dos oportunidades.

Eleazar Jiménez comparte el primer puesto del torneo con el argentino Carlos Eliodoro Juárez, con siete y medio puntos cada uno, seguidos del maestro internacional cubano Eldis Cobo que totaliza siete puntos y del peruano Oreste Rodríguez que suma seis y medio puntos.

## CITY BANK ENCABEZA CERTAMEN BANCARIO

City Bank continúa al frente en la tabla de posiciones del Campeonato Interamericano de Fútbol "Ramón Guillermo Santos".

Luego de trece confrontaciones totalizó trece puntos y lideriza la competencia como único puntero. Sus inmediatos perseguidores son Bercant, Banarbol y Naviana que en el mismo número de compromisos, sumaron diez unidades.

### RESULTADOS

Los resultados de la anterior fecha son: Banarbol 5-Bercant 1 Naviana 2-Bamin 1, en primera división. En segunda Segurantil 2-Bisa 0, Naviana 0-Casagural 2. Este último equipo encabeza la tabla comparativa en su categoría.

### PROXIMA FECHA

La próxima a fecha, a jugarse hoy

en primera división, comprende los siguientes partidos: Banagríco-do Brasil, City Bank-Banamericana, Naviana-Ambolbank, Superbancos-Bercant, Bamin-Popular, Banarbol-Bancivola.

### PELUQUEROS

Mañana se iniciará el Campeonato de Fútbol auspiciado por la Liga Deportiva de Peluqueros. El programa de partidos es el siguiente: Galería-Ruseel, Club Santiago-Alonso de Mendoza, Húmeres Juniors-Figeros Tránsito y Figaros Sopocachi - Augusto Hud. Los matches se jugarán por la tarde en la cancha del Regimiento La Paz.

## OSVALDO BRANDAO PODRIA DIRIGIR UNION ESPAÑOLA

SANTIAGO DE CHILE, 31 (ANSA). Los directivos del Club Deportivo Unión Española informaron que le habían hecho llegar una formal proposición al entrenador de fútbol Osvaldo Brandao para que dirigiera al primer equipo.

Unión Española ofreció al técnico la cantidad de 1.500 dólares al mes, el cual manifestó que mientras dirigía a Peñarol recibía exactamente el doble. Los dirigentes chilenos le manifestaron que era imposible mejorar su oferta por lo que Brandao pidió plazo hasta la próxima semana para estudiar la proposición y entregar la respuesta definitiva.

Osvaldo Brandao puso como primera condición que el cuadro, de aceptar la oferta, sería de su exclusiva responsabilidad, con total autonomía y sin ayudantes. Brandao está ahora en San Pablo. Dirigió a Independiente de Buenos Aires y Peñarol de Montevideo, últimamente.

## H. Municipalidad de La Paz

### 2ª CONVOCATORIA A PROPUESTAS

## Departamento de Alcantarillado

Se convoca a propuestas a las Empresas Constructoras, para la ejecución del Alcantarillado Pluvial y Sanitario de la Urbanización "La Merced" (Villa Fátima). Los pliegos, perfiles y especificaciones técnicas, deberán retirarse del Departamento de Alcantarillado.

Las propuestas deberán ser entregadas con las formalidades de ley, en la Oficialía Mayor de la H. Alcaldía Municipal, hasta el 12 de agosto a hora 18:00.

La Paz, 31 de julio de 1970

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

## REUNION DE UNIVERSIDADES QUEDO POSTERGADA

La Secretaría Nacional de Coordinación y Planeamiento de la Asociación de Universidades Bolivianas, informa:

1o.— La reunión extraordinaria del Consejo Nacional de Universidades convocada para hoy en la ciudad de Cochabamba fue postergada hasta después de las fiestas patrias, en vista de los acontecimientos surgidos y por sugerencia de los señores Rectores. La fecha de reunión se fijará luego de las consultas del caso.

2o.— La intromisión de fuerzas extrañas en la Universidad Gabriel René Moreno, que dio lugar al desconocimiento del Dr. Vincenti por haber éste comprometido la Autonomía Universitaria al valerse de gente extraña ligada a fuerzas que son de dominio público, será superada con el retiro de armas y ocupantes del edificio central. Las Universidades reconocen como a legítima autoridad al Dr. Rolando Roca Aguilera, elegido por Claustro Universitario para un período transitorio de reforma, luego del cual se convocará a elecciones al amparo del nuevo Estatuto. La solución alcanzada en La Paz, sirve de regla para el caso de Santa Cruz, puesto que las armas utilizadas son de la misma procedencia del mismo modo que los atracas.

3o.— La victoria de los defensores de la Autonomía Universitaria en la UMSA contra los asaltantes, significa un alto grado de conciencia de estudiantes, docentes y pueblo que, a través de la unidad de acción y decisión, derrotaron la política de fuerza que pretendía arrasar el régimen de la autonomía y a la vez cancelar las libertades sindicales y populares. Tanto la renuncia del ministro Bailey como los hechos que son de conocimiento público en la abierta intervención contra la Universidad de La Paz prueban esas finalidades.

4o.— Universitarios, catráticos, obreros y profesionales custodian los recintos universitarios en las siete Casas Superiores de Estudio del país. La adhesión total del pueblo a través de todos sus sectores, sin excepción marca el período de ascenso en la defensa de la Autonomía Universitaria. Las Universidades están en el corazón del pueblo y nada ni nada podrá rendirlas.

La A. U. B. hace llegar su reconocimiento a la clase obrera a través de la COB., mineros, fabriles, ferroviarios, constructores, petroleros; a las organizaciones de los sectores estatales, a los profesionales, a las capas medias de la población, a los intelectuales, periodistas, gráficos y a todos los que se unieron con su decisión en la defensa de la Autonomía hasta el triunfo aplastante que hizo vivir horas de solidaridad material a la nación.

La Paz, 31 de julio de 1970.

Dr Felipe Iñiguez Medrano  
Director de la A. U. B.

## H. Municipalidad de La Paz

### 2ª Convocatoria a Propuestas

## Departamento de Alcantarillado

Se convoca a propuestas a las Empresas Constructoras para la ejecución del alcantarillado público, pluvial y sanitario en las zonas marginales de la ciudad. (Primer Grupo).

Los pliegos de especificaciones, cómputos métricos y demás informaciones deberán solicitarse en la Secretaría del Departamento de Alcantarillado.

Las propuestas deberán ser presentadas con las formalidades de ley, hasta el día miércoles 12 de agosto a hora 18:00 en la Oficialía Mayor de la H. Municipalidad.

La Paz, 31 de julio de 1970

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

HOY Hs. 17 - 150 MILLONES DE BOLIVIANOS PREMIO MAYOR de LOTERIA NACIONAL

# STRONGEST CON ALWAYS EN PROMETEDOR MATCH

## MUNICIPAL-31 PROTAGONIZARAN OTRO ENCUENTRO

The Strongest y Always Ready se enfrentarán esta tarde en el partido más importante de la jornada futbolística del Campeonato Profesional. El match corresponde a la tercera fecha de la rueda de las revanchas -vigésima primera del torneo-.

En la confrontación preliminar Municipal cotejará con el elenco de 31 de Octubre.

### MUNICIPAL-31

El choque de primera hora puede resultar tan interesante como el estelar. Los comunales intentarán reditar su victoria de la semana pasada.

sada. Con esa idea trabajaron intensamente en el curso de los últimos días, sabedores, además de que dos nuevas unidades les serían sumamente provechosas en su haber de la tabla comparativa.

Los mineros, por su parte, esperan la hora del compromiso ansiosos de una pronta rehabilitación. La gente del team blanco necesita de un triunfo que le permita ver el futuro con un poco más de tranquilidad. Su actual situación no es del todo cómoda y por ello sus hombres prometieron darse al máximo en la lucha de hoy.

### STRONGEST-CAR

Los atirados ingresarán al terreno de juego con la intención de no desperdiciar la oportunidad que se les presenta para ubicarse como líderes absolutos del torneo. Una victoria o un empate los situaría como únicos punteros, privilegio que han pretendido desde la misma iniciación de la competencia.

Los juveniles del CAR, ahora con el refuerzo del puntero Molinedo y el defensor Abel Soría darán todo su esfuerzo en procura de su cuarta victoria. Los millonarios, en lo que va de la copa, vencieron a escuadras calificadas y querrán seguramente darse el mismo gusto con los gualdineros.

### EL PROGRAMA

El programa de juegos para hoy es el siguiente: Horas 12.10, Primera B, Litoral-Mariscal Braun; Horas 13.50, Primera A, Municipal-31 de Octubre. Arbitros Oscar Ortubé, Enrique Guardiá, Enrique Quintero. Horas 15.50, The Strongest-Always Ready. Arbitros Jorge Monasterio, Arturo Ortubé, Rodolfo Medina.

En la foto de la derecha aparece Juan Américo Díaz, uno de los goleadores de la competencia. Los defensores albirrojos deberán marcarlo estrictamente si quieren evitar contrastes.



"DEPOSITO LEGAL L.P. 113-1968"

## COMBINADO CANASTERO VIAJARA A LLALLAGUA

El seleccionado nacional masculino de baloncesto viajará a Llalagua hoy a las 8.30 horas a sostener dos encuentros de práctica, esta noche y mañana en horas matinales, frente a representaciones de ese distrito minero.

La delegación estará presidida por Walter González, miembro de la Comisión Técnica de la Federación, Entrenador Johnny Alberdi, y los siguientes jugadores: Fernando Leyte, Johnny Ferrell, Javier Villalobos, Jorge Patiño, Gustavo Zamora, Rodolfo Aliaga y Marcelo Mercado.

Oscar Saavedra se incorporará en Oruro.

### EXCLUIDO

José Antonio Ger fue excluido del equipo porque el jugador no quiso viajar a los distritos mineros sino directamente a los Bolivarianos.

En su lugar irá el valluno Jaime Ortíz.

### TARIJA

El domingo en la noche, el combinado se movilizará a Tarija para intervenir en el certamen pentagonal que se llevará a cabo durante las fiestas patrias.

Allí se incorporarán Ortíz y el cruceño Ismael Quezada.

### FRANCO

En cuanto al tarjeño Limes Franco, radicado en Potosí, envió dos telegramas a la Federación indicando su arribo para la víspera pero no se hizo presente en nuestra ciudad para integrarse al equipo.

## SELECCION FUTBOLISTICA COMENZO PREPARACION

COCHABAMBA, 31 (HOY). Los entrenamientos del pre-seleccionado amateur de fútbol para conformar el equipo que debe concurrir a los Bolivarianos se iniciaron hoy a las 19 horas en el estadio "Félix Ciprés" bajo las órdenes del entrenador Carlos Trigo.

### NOMINA

La pre-selección está conformada por 32 jugadores cuya nómina es la siguiente:

Ángel Onofre, Oscar Valdivia, René Bilbao, Orlando Martínez, David Camacho, Gastón Pol, Ismael Revollo, David Rocha, Ernesto Solís, José Quiroga, Freddy Vargas, Mario González, José Boza, Ovidio Meza, Osmán Casanovas, Remberto Frías, Jaime Soto, Freddy Gamboa, Lorenzo Calderón, Alberto Patiño, Edwin Gallardo, Ángel Gamboa, Valentín Balderrama, Gastón Araujo, Mario Gamboa, Pastoro Montañón, Gastón Río, Oscar González, Franz Navia, Osvaldo Montañón, Gustavo Barrientos y Jorge Méndez.

La edad límite de los jugadores convocados es de 23 años. Como preparador físico fue elegido Lucio Claros.

Las prácticas serán intensificadas en el curso de esta y siguiente semana. El equipo titular será nombrado luego de las fiestas patrias.

## GESTIONARON CONDECORACION PARA DIRIGENTE VENEZOLANO

El Comité Olímpico Boliviano está gestionando ante el Gobierno la condecoración del "Cóndor de Los Andes" para el canciller vitalicio de los Juegos Bolivarianos, Alberto Naríño Cheyne.

Extraoficialmente se supo que existe predisposición gubernamental para efectivizar la condecoración. El grado en que se conferirá será conocido la semana siguiente.

### APORTE

La ayuda del Estado al Comité Olímpico para el traslado de la delegación a Maracaibo será entregada el lunes.

En la víspera, autoridades encargadas de la efectivización de la ayuda económica estampan sufirán en los respectivos cheques y los 25 mil dólares (300 mil pesos) se entregarán al COB el lunes para que ese

organismo proceda a repartir entre sus Federaciones para que estén concentrados y preparen sus equipos.

### GAMARRA

José Gamarra, presidente del COB, viajó ayer a Buenos Aires invitado por la Federación Ecuatoriana Internacional para que actué como jurado en el concurso hipico internacional "Ciudad de Buenos Aires" que se llevará a cabo este fin de semana.

### BOX

El liviano Arturo Hurtado y el mediano Ricardo Meruvi a son los dos pugilistas seleccionados para asistir a los Bolivarianos. El tercero será escogido a principios de la semana y vendrá a entre los mediodía y no ligeros Pablo Solís y Jorge Luntario. El entrenador designado es Carlos Marzáneda.

### TIRO

Hoy se llevará a cabo competencia de Fosa Olímpica (tiro al plato) en el club de Caza y Pesca para seleccionar dos deportistas de especialidad para integrarlos a la delegación que concurrirá a Maracaibo.

El arma será escopeta calibre 12. Durante el día se dispararán a 100 plattillos y mañana otros tantos. Candidatos a los primeros lugares son Samy Zafar, Ricardo Roberts y Carlos Asbín.

### VOLIBOL

Hasta el lunes 10 deberán presentarse en la ciudad a dos los jugadores elegidos para competir en Venezuela.

Para la entrada aseguró su llegada el tarjeño Imar Arzabe. Unavestén todos aquí, serán convocados y las prácticas intensificadas.

Por otra parte, ayer se definió la inclusión del valluno Jorge Ruiz en reemplazo de Felipe Carvajal.

## CERTAMEN INTERDEPARTAMENTAL DE FUTBOL SE INICIA HOY EN ORURO



Oruro, 31 (HOY).- Con presentación de tres equipos ex-campeones nacionales de fútbol: Bolívar de La Paz, Wilsterman de Cochabamba y San José, además de 31 de Octubre de esta ciudad, mañana se iniciará el certamen cuadrangular auspiciado por la Federación de Chóferes "San Cristóbal".

El objeto de la competencia es el de aumentar los fondos para la prueba automovilística "Circuito San Cristóbal" que anualmente se realiza en nuestro medio.

El objeto de la competencia es el de aumentar los fondos para la prueba automovilística "Circuito San Cristóbal" que anualmente se realiza en nuestro medio.

Todos los participantes actuarán con sus escuadras titulares razón por la cual el evento concitó verdadera expectativa entre la afición local, deseosa de ver nuevamente en acción a dos equipos del interior que siempre se constituyeron en atracción.

En la foto, Cayo, Rojas y Galarza.